

# **2022** Aug-Oct

持續 專業發展課程及短期課程手冊
Continuing Professional Development (CPD) Programme & Short Course Prospectus



# Vision, Mission and Values

# 學院的願景、使命及信念



To be a leading knowledge provider and qualifying body for organisational and professional development in the region.

在企業及個人專業發展的領域內,成為具備領導地位的知識 傳授者和資格鑑定機構。



To provide high quality and market driven education and training programmes, skills assessments, and consultancy services to meet the needs of adult learners and employers.

針對成年學員及僱主的需求,提供市場導向的優質教育及培訓 課程、技能評核及顧問服務。





Customer Service 顧客至上



Innovation 意念創新



Quality 全面優質



Results 著重成果



Team Work 團隊協作



# Table of Contents 目錄

Ins	stitute Information 學院資料	2
	Featured CPD Programmes 精選持續專業發展課程	
	PEAK eCPD課程	2
	New Age Financial Technology 新時代金融科技	3
	Smart Retiring 安心退休	10
	Fund Series 101 基金透視鏡101系列	12
	Investing in Future 投資未來	14
	Mainland Latest Dynamics 內地最新動態	16
	ESG Investing 環境、社會及管治投資	18
	CPD實時網上虛擬課程	20
	CPD Programmes for Financial Industries 金融業持續專業發展課程	
	CPD Programmes for Financial Industries 金融業持續專業發展課程	28
	Short Courses 短期課程	
	認可兒童財商導師課程	71
	IT eLearning Series	72
	Artificial Intelligence Series	
	Certificate in AI and Deep Learning Workshop Certificate in NAO and Pepper Programming Workshop using Choregraphe and Object Recognition with Artificial Intelligences	74 75
	Mobile Apps Development Series	
	iPhone & iPad Apps Development	76
	Mobile Apps Development - Android Apps Development	77
	Programming Development Series	
	Certificate in STEM Series: Arduino Programming	78
	Web Application Programming Interface Development Certificate Course in Python Programming	79 80
	Certificate in STEM Series: Micro:bit Programming	81
	Other Courses	
	Social Media Marketing	82
	Short Film Production for Real Estate Market using Smart Phone	83
	Essential Skills for Robotic Process Automation (RPA) Workshop	84
	Container Technology	85
	Blockchain Technology and its Applications Cloud Computing	86 87
	Information Security Series	<b>.</b>
	Certificate in Cybersecurity and Ethical Hacking	88
Pro	ogramme Administration Guidelines 課程管理指引	89
	ontinuing Education Fund – Procedures of Application and Claim Reimbursement	94
	續進修基金 – 申請及申請發還學費手續	
	prollment Form 報名表	95
Dis	sclaimer 免責聲明	101

# Institute Information 學院資料

Institute of Professional Education And Knowledge (PEAK) is a member of VTC Group and with over 20 years of experience in professional training and corporate human resources development. We are one of the leading in-service training organisations and qualifying bodies in Hong Kong. Our programmes cover the following areas: financial services, management, information technology, languages, construction, real estate and aviation. In the area of corporate training, since 2003 more than 200 well-established companies have adopted our products and services to enhance the technical competency and professional expertise of their employees.

高峰進修學院(PEAK)是VTC機構成員,擁有超過20年專業及企業人才培訓經驗,實力及規模皆處於領導地位。為配合社會的發展 和需要,本學院不斷開設多項培訓課程,涵蓋範圍包括:財經事務、管理專業、資訊科技、語文、建築、地產及航空等。本學院 亦積極為僱主提供培訓服務。由2003年至今,已有超過200家大型企業採用本學院的培訓產品或專業服務,藉以提升員工的專業知識 和技能。

# Contact Us 聯絡我們

Address : 9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wan Chai, HK

Office Hours<sup>^</sup> : Mon - Fri : 8:45am - 8:00pm : 9:00am - 12:00noon

(Closed on Sundays and Public Holidays)

General Enquiry: Tel : 2836 1922

Website: www.peak.edu.hk

學院地址 : 香港灣仔活道27號職業訓練局大樓9樓

辦公時間 : 星期一至五 : 上午八時四十五分至晚上八時

星期六 : 上午九時至中午十二時

(星期日及公眾假期休息)

: 雷話 一般杳詢 : 2836 1922

> 網址 : www.peak.edu.hk

- PEAK's Reception Counter will be closed at 5:15pm on Winter Solstice, Christmas Eve, New Year's Eve and Lunar New Year's Eve (If the mentioned festive days are Saturdays, the office hour is 9:00am to 12:00noon). If you have any enquiries about our opening hours on other festive days, please contact us at 2836 1922.
- 高峰進修學院報名處會於冬至、平安夜、除夕及農曆新年除夕提早在下午五時十五分關閉(如上述節慶日子為星期六,辦公時間將會為 上午九時至中午十二時)。如對本院於其他節慶日子的開放時間有疑問,敬請致電2836 1922 查詢。









# 自主學習 隨你所想

### 簡介

高峰進修學院作為保險業持續專業培訓的先驅,現已推出 eCPD培訓平台及多元化eCPD課程供你選擇,切合二十一 世紀自主學習的新方向。



### eCPD課程範疇



# 道德或規例

- 商業道德操守(金融業) 單元一至單元四
- 合規培訓課程(保險代理人) 單元一至單元三



# 個人發展

壓力管理新思維 (金融專業人士) 職場壓力解碼



# 市場營銷

銷售管理新方向 (保險及投資專業人士) 打動人心的高效銷售

粵港澳大灣區與 香港金融業務的機遇

共24個 eCPD小時



Mr. Cheung 張先生 | < 2836 1379 | ≥ keithcheung@vtc.edu.hk





### 最新eCPD課程簡介

#### 商業道德操守(金融業)(eCPD)

單元四:金融業

本課程旨在讓學員了解香港金融服務提供者與客戶之間的合約 關係,並理解什麼是隱含及誠信信託責任。當然,良好的商業 道德文化如何令金融業的不同持分者受益也十分重要。

#### 課程內容

- 金融服務提供者與客戶之間的合約關係
- 金融服務提供者的相關法規
- 金融服務提供者與客戶之間的隱含合約條款及隱含責任
- 誠信信託責任當中的責任及權利
- 維護金融業界道德文化的重要性

(eCPD:2小時)

### 評核

學員須完成課程的所有學習部分及通過相關評核,才可獲得 由高峰進修學院頒發的「持續專業發展課程」修業證書及相應 的持續專業培訓時數。如未能通過有關評核,學員不會獲發 電子修業證書以及相應的持續專業培訓時數。

#### 報讀方式

- 若曾於高峰進修學院報讀保險業持續專業培訓課程 (CPD)的學員,均可經由本學院網站自行報讀課程。
- 新學員於網上報名後,必須通過本學院的身份核實方可 啟用eCPD培訓平台及參與有關課程。

### **eCPD Programme List** eCPD課程總覽

Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Ethics,	Rules and Regulations 道德丶法規及規例						
PE4200480	商業道德操守 (金融業) 單元一:簡介 (英文版) Business Ethics in the Finance Sector Module 1: Introduction (English Version) Duration: 2 hours	<b>E</b> N	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200481	商業道德操守 (金融業) 單元二:商業道德的構成 (英文版) Business Ethics in the Finance Sector Module 2: Framing Business Ethics (English Version) Duration: 3 hours	<b>I</b> N	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

◎ 英語授課,提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200482	商業道德操守 (金融業) 單元一: 簡介 (中文版) Business Ethics in the Finance Sector Module 1: Introduction (Chinese Version) 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200483	商業道德操守 (金融業) 單元二:商業道德的構成 (中文版) Business Ethics in the Finance Sector Module 2: Framing Business Ethics (Chinese Version) 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200674	商業道德操守 (金融業) (eCPD) 單元四:金融業 (中文版) Business Ethics in the Finance Sector Module 4: Finance Sector (Chinese Version) 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200644	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元一:保險業監管局對保險中介人的操守要求 (中文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 1: IA's Code of Conduct for Insurance Intermediaries (Chinese Version) 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200643	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元一:保險業監管局對保險中介人的操守要求 (英文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 1: IA's Code of Conduct for Insurance Intermediaries (English Version) Duration: 3 hours	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200545	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元二:打擊洗錢及恐怖分子資金籌集 (中文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 2: Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (Chinese Version) 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200544	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元二:打擊洗錢及恐怖分子資金籌集 (英文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 2: Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (English Version) Duration: 3 hours	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200646	合規培訓課程 (保險代理人) (eCPD) 單元三: eKYC - 電子化認識你的客戶 (中文版) Compliance Training Courses for Insurance Agents (eCPD) Module 3: The Future of Electronic Know Your Customer (eKYC) (Chinese Version) 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

### ■ 英語授課,提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Code 編號	E-learning Programme Information 電子學習課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Financi	al and Investment Management 財務及投資管理					
PE4200588	粵港澳大灣區與香港金融業務的機遇 (eCPD) (中文版) Opportunities in Greater Bay Area (Financial Services) (eCPD) (Chinese Version) 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
Person	al Enhancement 個人提升					
PE4200495	壓力管理新思維 (金融專業人士) - 職場壓力解碼 (eCPD) (中文版) Stress Management (Financial Professionals) - Decoding Stress at Work Place (eCPD) (Chinese Version) 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	-
Sales, I	—————————————————————————————————————	<b></b> 商業管理				
PE4200513	銷售管理新方向 (保險及投資專業人士) - 打動人心的高效銷售方式 (eCPD) (中文版) The New Solution of Sales Management (Insurance and Investment Professionals) – How to do Heart Selling with High Impact (eCPD) (Chinese Version) 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

# New Age Financial Technology 新時代金融科技

### 簡介

大多數創新是由新技術直接或間接驅動的,甚至是商業模式創新和消費者行為改變,以及新技術 改變我們的世界和各種市場的方式。因此,本系列課程幫助學員了解新時代金融科技及其影響, 這也是能夠不斷創新的先決條件。

### 課程大綱

新時代金融科技

單元一:金融科技 – 金融服務業的ABCDEFG: 從提升效率到推動創新

New Age Financial Technology

Module 1: FinTech – ABCDEFG for Financial Services: From Efficiency Enhancer to Innovation Enabler

當今熱門的金融科技簡稱ABCDEFG,可說每天都會冒出新的話題,最大關鍵在於有效活用這些科技,本課程希望透過系統化的方法與工具,幫助學員落實數字化轉型,讓學員能快速掌握相關觀點,協助提升公司整體競爭力。

- 1. A 代表人工智能
- 2. B 代表區塊鏈
- 3. C 代表雲
- 4. D代表大數據
- 5. E代表物聯網
- 6. F代表金融科技
- 7. G 代表5G
- 8. 對金融從業者的啟示

### 新時代金融科技

單元二:金融科技的加密宇宙 – 一個基於區塊鏈的 金融行業新世界

New Age Financial Technology Module 2: Cryptoverse of FinTech – A New Blockchain-based Universe for Financial Industry

大多數人圍繞區塊鏈的談論都在於比特幣,區塊鏈技術最有前途的用例之一是加密宇宙。加密宇宙的應用範圍很廣,包括金融交易,資產和證券管理等。簡而言之,本課程描述加密宇宙的一些基本領域對於數字經濟中的商業成功至關重要。

- 1. 科技改變明天的金融生活
- 2. 數字貨幣和加密貨幣交易所
- 3. 加密宇宙如何改變金融世界
- 4. 短期時尚或長期前景
- 5. 從邊緣走向主流
- 6. 對數字經濟的影響
- 7. 金融機構與數字資產的融合
- 8. 下一個顛覆性創新將在哪裡

### 新時代金融科技

單元三:保險科技-重塑保險格局的虛擬保險

New Age Financial Technology

Module 3: InsurTech – Virtual Insurance Reshaping the Insurance Landscape

疫情帶來的「新常態」已推動包括保險在內的許多傳統行業擁抱數字化並重新思考客戶體驗之旅。鑑於「數字原住民」在千禧一代和Z世代中的興起,虛擬保險公司的市場已經做好了準備,本課程讓學員深入了解虛擬保險公司的機遇與挑戰。

- 1. 香港的虛擬保險公司
- 2. 保險的數字化轉型
- 3. 數字化顛覆中的價值創造
- 4. 保險數字化入手
- 5. 保險數字化案例研究
- 6. 數字化是保險的未來
- 7. 數字保險的機遇與挑戰



Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註:除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

# **1** Enquiries 查詢

Mr. John Tsang 曾先生

**L** 2836 1863

iohntsang@vtc.edu.hk

# Medium of Instruction 授課語言

Conducted in Cantonese 粵語授課

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200688	新時代金融科技 單元一: 金融科技 - 金融服務業的ABCDEFG: 從提升效率到推動創新 New Age Financial Technology Module 1: FinTech – ABCDEFG for Financial Services: From Efficiency Enhancer to Innovation Enabler 日期: 19.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3/小時	НК\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200689	新時代金融科技 單元二: 金融科技的加密宇宙 - 一個基於區塊鏈的金融行業新世界 New Age Financial Technology Module 2: Cryptoverse of FinTech – A New Blockchain- based Universe for Financial Industry 日期: 8.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3/小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200690	新時代金融科技 單元三: 保險科技 - 重塑保險格局的虛擬保險 New Age Financial Technology Module 3: InsurTech – Virtual Insurance Reshaping the Insurance Landscape 日期: 26.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3/小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

▲ Subject to HKCAAVQ approval.

# **Smart Retiring** 安心退休

### 簡介

人人都希望安心退休,但到底要多少錢才可以安心退休?其實想知金額不用亂估,本系列 課程幫助學員了解各種準備方法,在規劃時就能有更好預算。管理好退休老本,就更放心安享 晚年!

### 課程大綱

安心退休

單元一:強積金讓退休更輕鬆

**Smart Retiring** 

Module 1: Retirement Made Easier and Simpler with MPF Funds

退休肯定是一個重要的決策。你不能回到過去改變開始,但你 可以從現在開始,改變結尾。本課程以簡單風格,涵蓋了強積金 及退休的內容。它將成為你不可或缺的指南,讓你善用強積金 度過一個快樂和健康的退休生活。

- 1. 退休要多少錢才夠
- 2. 提前退休小貼士
- 3. 強積金基金的退休風險
- 4. 強積金基金的選擇
- 5. 善用強積金基金投資
- 6. 檢討強積金退休計劃

#### 安心退休

單元二:「財務獨立、提早退休」(FIRE)-通往財務自由之路

**Smart Retiring** 

Module 2: "Financial Independence, Retire Early" (FIRE) – Path to Financial Freedom

在通往財務自由的道路中,這課程將教你如何制定預算、為緊急 情況存錢、花在你今天看重的東西上,以及如何投資以確保你為 未來做好準備。投資是一種心態,可以通過重塑我們看待儲蓄的 方式來學習,將退休計劃與個人財務聯繫起來。

- 1. 退休計劃的重要性
- 2. 成功退休的原則
- 3. 退休計劃的3S(儲蓄、轉移和支出)方法
- 4. 退休規劃的關鍵步驟
- 5. 保持購買力,慢慢花掉退休儲蓄
- 6. 長者的財富管理
- 7. 將退休計劃與個人財務聯繫起來
- 8. 為退休成功做出關鍵決策

安心退休

單元三:年金如何幫助退休投資

**Smart Retiring** 

Module 3: How Annuity Helps Retirement Investing

年金可以看作自製長糧,將財富轉化成終身穩定的每月收入。這 聽起來像是你需要的解決方案 - 特別是如果你不知道你的儲蓄能 持續多久。這課程介紹如何使用年金保證退休後的現金流,退休 都有穩定收入,延續精彩下半場。

- 1. 保險與投資相結合
- 2. 年金的特點
- 3. 投資年金利弊分析
- 4. 香港的傳統年金
- 5. 香港合資格延期年金保單(QDAP)
- 6. 香港按揭公司提供的年金計劃
- 7. 年金與強積金基金比較
- 8. 選擇年金的技巧

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

# **f** Enquiries 查詢

Mr. John Tsang 曾先生

**\** 2836 1863

johntsang@vtc.edu.hk

# Medium of Instruction 授課語言

Conducted in Cantonese 粵語授課

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200676	安心退休 單元一:強積金讓退休更輕鬆 Smart Retiring Module 1: Retirement Made Easier and Simpler with MPF Funds 日期:17.9.2022 時間:10:00am - 12:00pm 時數:2小時	NEW A	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200677	安心退休 單元二:「財務獨立、提早退休」(FIRE) - 通往財務自由之路 Smart Retiring Module 2: "Financial Independence, Retire Early" (FIRE) - Path to Financial Freedom 日期: 15.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	NEW A	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200678	安心退休 單元三:年金如何幫助退休投資 Smart Retiring Module 3: How Annuity Helps Retirement Investin 日期: 5.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	NEW ▲	HK\$300	3	3 non-core	3	3





# **Fund Series 101** 基金透視鏡101系列

### 簡介

財務策劃師利用不同類形的基金為客人管理資產,但未必了解及明白開放式基金、封閉式基金以及對沖基金的分別。為了讓客人了解 箇中分別,財務策劃師首先必須擁有相關的知識,才能專業地解釋給客戶,讓他們清楚自己的資產分配。此系列課程旨在讓前線金融 從業員了解上述現今在市場上所提供的三類基金的分別,從而提升財務策劃師的專業形象。

### 課程大綱

基金透視鏡101系列單元一

開放式基金101:開放式基金=互惠基金?

Fund Series 101

Module 1 Open-Ended Fund 101: Opened-Ended Fund=Mutual Fund?

開放式基金的簡介

開放式基金的結構及工作單位

開放式基金的運作

不同類形的開放式基金: 互惠基金 vs 對沖基金

在香港開放式基金的監管

開放式基金的好與壞

一些成功及著名的開放式基金

怎樣運用開放式基金作投資策劃

基金透視鏡101系列單元二

封閉式基金101:封閉式基金比較差?

Fund Series 101

Module 2 Closed-Ended Fund 101:

**Closed-Ended Worst?** 

封閉式基金的簡介

封閉式基金的結構及工作單位

封閉式基金的運作

不同類形的封閉式基金:交易所買賣基金 vs 私募基金

• 開放式基金 vs 封閉式基金的比較

基金透視鏡101系列單元三

對沖基金101:揭開對沖基金神秘的面紗

Fund Series 101

Module 3 Hedge Fund 101:

Uncover the Mystery of Hedge Fund

對沖基金的歷史

甚麼是對沖基金

對沖基金的運作

不同類型的對沖基金

• 傳統基金 vs 對沖基金

• 對沖基金的風險

一些成功及著名的對沖基金

怎樣選擇好的對沖基金



# **f** Enquiries 查詢

Mr. Felix Li 李先生

**\** 2836 1205

felix0510@vtc.edu.hk

# Medium of Instruction 授課語言

Conducted in Cantonese 粵語授課

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200668	基金透視鏡101系列 單元一開放式基金101:開放式基金=互惠基金?Fund Series 101Module 1 Open-Ended Fund 101:Opened-Ended Fund=Mutual Fund?日期:24.9.2022時間:9:30am - 12:30pm時數:3小時	NEW A	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200669	基金透視鏡101系列 單元二 封閉式基金101:封閉式基金比較差? Fund Series 101 Module 2 Closed-Ended Fund 101: Closed-Ended Worst? 日期:15.10.2022 時間:10:30am-1:30pm 時數:3小時	►NEW ▲	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200670	基金透視鏡101系列 單元三 對沖基金101:揭開對沖基金神秘的面紗 Fund Series 101 Module 3 Hedge Fund 101: Uncover the Mystery of Hedge Fund 日期:28.10.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	NEW A	HK\$300	3	3 non-core	3	3

▲ Subject to HKCAAVQ approval.

# **Investing in Future** 投資未來

### 簡介

最近的全球事件對投資者來説就像坐過山車,類似經濟衰退或泡沫爆破的方式震動市場。新模式也在興起, 正在推動創新並挑戰投資管理行業的現狀。本系列課程討論未來投資之旅中塑造未來投資格局的獨特而有趣 的主題。

### 課程大綱

#### 投資未來

單元一:女性與投資-給財富管理的啟示

Investing in Future

Module 1: Women and Investing - Insights for Wealth Management

女性投資者的表現一直優於男性投資者。本課程嘗試了解女性 如何投資以及她們為何擅長投資,以便從業員可以認識財富管理 的基本技巧和竅門,從而可以幫助每位客戶,無論性別如何, 都可以更好地進行投資。

- 1. 女性財富的規模
- 2. 女性財富之旅的特點
- 3. 女性財富管理的價值主張
- 4. 女性投資回報優於男性的原因
- 5. 給所有人的財富管理教訓
- 6. 從業員的基本技巧和竅門
- 7. 客戶財務健康檢查
- 8. 財富管理和財務分析的最佳實踐

#### 投資未來

單元二:以風險管理優化投資回報-基金經理的視角 Investing in Future

Module 2: Using Risk Management to Optimize Investment Return – The Fund Manager's Perspective

自現代金融出現以來,優化技術就已用於投資組合管理。自 1960年代以來,基金經理一直有效地依賴優化技術來確定將 哪些資金投入到哪些股票中以獲得最大回報和有限的風險。 本課程將幫助學員了解這個艱鉅但實用的任務。

- 1. 利率和匯率風險管理
- 2. 時間跨度和通脹風險管理
- 3. 信貸和再投資風險管理
- 4. 操作與集中度風險管理
- 5. 在投資組合構建中使用風險預算
- 6. 降低投資組合的波動性
- 7. 真正的多元化是什麼樣的
- 8. 設定最大損失計劃

#### 投資未來

單元三:交易所買賣基金(ETF)的投資策略 -ETF如何與主動投資相輔相成,實現創富共贏

Investing in Future

Module 3: ETF Investment Strategies - How ETFs can Complement with Active Investment to Achieve Wealth Creation and Win-Win

交易所買賣基金 (ETF) 可以以多種不同的方式使用,非常適合 各種投資和交易策略。本課程教授一些常見ETF短期和長期交易 策略以及基本和高級的投資策略,如何幫助學員分散投資組合 風險及實現長期增值目標。

- 1. ETF與主動管理型基金
- 2. 對ETF的常見誤解
- 3. 將ETF添加到主動投資組合時要考慮的因素
- 4. 構建ETF和主動投資的投資組合
- 5. ETF的短期和長期交易策略
- 6. ETF的基本和高級投資策略
- 7. ETF和主動投資的核心衛星投資方法
- 8. 評估ETF與主動管理型基金的表現



Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

# **f** Enquiries 查詢

Mr. John Tsang 曾先生

**\** 2836 1863

johntsang@vtc.edu.hk

# Medium of Instruction 授課語言

Conducted in Cantonese 粵語授課

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200682	投資未來 單元一:女性與投資 - 給財富管理的啟示 Investing in Future Module 1: Women and Investing - Insights for Weat Management 日期: 27.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200683	投資未來 單元二:以風險管理優化投資回報-基金經理的視角 Investing in Future Module 2: Using Risk Management to Optimize Inv Return – The Fund Manager's Perspective 日期:28.10.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3/小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200684	投資未來 單元三:交易所買賣基金 (ETF) 的投資策略 – ETF如何與主動投資相輔相成,實現創富共贏 Investing in Future Module 3: ETF Investment Strategies - How ETFs Complement with Active Investment to Achieve W Creation and Win-Win 日期: 14.10.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	can	HK\$300	3	3 non-core	3	3

▲ Subject to HKCAAVQ approval.

# Mainland Latest Dynamics 內地最新動態

### 簡介

內地成功地確立了作為一個全球大國的地位,本系列課程重點關注一些影響內地的熱門話題, 為內地的崛起,新的動力和不斷變化的格局提供了有用的見解、豐富的討論以及相關的知識, 以更好地了解內地不斷上升的影響力。

#### 課程大綱

### 最新動態

單元一:了解內地商業文化和金融市場

Mainland Latest Dynamic

Module 1: Understanding Mainland Business Culture and Financial Markets

與亞洲的所有市場一樣,內地具有影響外國企業的獨特商業和 文化因素。為了使業務擴展更容易,這課程列出了在中國內地 開展業務的重要領域。內地經濟的持續增長和金融業的根本性 變化將推動金融改革,所有人都應把握這個難得的機會。

- 1. 內地政府架構
- 2. 內地官員排名
- 3. 內地金融體系
- 4. 內地金融監管
- 5. 內地經濟情況
- 6. 內地熱點話題
- 7. 內地關係管理
- 8. 內地商務禮儀

### 內地最新動態

單元二:內房債務危機對銀行業及個人的影響

Mainland Latest Dynamic

Module 2: Impact of Real Estate Debt Crisis on Mainland's Banking Industry and Individuals

市場對國內房地產開發商的債務問題關注度漸高,本課程涵蓋 債務危機出現的原因,這場危機對內地經濟、內房市場及內地 銀行與金融體系將帶來的影響,內地政府是否會拯救受困的開發 商,投資者和股東應持有的期望。

- 1. 內房債務危機的背後起因
  - (i) 負債規模龐大
  - (ii) 土地資產質素
  - (iii) 政策調控影響
- 2. 內房債務危機對銀行業的影響
  - (i) 壓降房地產貸款集中度
  - (ii) 去房地產開發貸杠杆化
  - (iii) 房地產不良貸款率上升
  - (iv) 強化不良貸款資產轉讓
  - (v) 收縮對民企房地產信貸
  - (vi) 銀行信貸產品走多元化



- 3. 內房債務危機對個人的影響和投資啓示
  - (i) 房產價格下跌
  - (ii) 投地意欲下降
  - (iii) 失業率的上升
  - (iv) 消費意欲疲弱
  - (v) 保障預售資金
  - (vi) 個人投資啓示

### 內地最新動態

單元三:跨境個人資料的使用及保護-

大灣區及內地監管

Mainland Latest Dynamic

Module 3: Use and Protection of Cross Border Personal Data - Regulation in the Greater Bay Area and Mainland

跨境個人資料保護及使用是迫在眉睫的話題。處理個人資料在 兩種不同情況下的跨境轉移,(1)從一名資料使用者至另一名 資料使用者;(2)從資料使用者到資料處理者。本課程討論包括 在香港、內地和澳門相關的指引和案例。

1. 香港、內地、澳門的監管部門及主要區別

2. 香港:主要法律和指引

3. 香港:案例分享

4. 內地:主要法律和指引

5. 內地:案例分享

6. 澳門:主要法律和指引

7. 澳門:案例分享

8. 對社會的影響

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

# **f** Enquiries 查詢

Mr. John Tsang 曾先生

**\** 2836 1863

johntsang@vtc.edu.hk

# Medium of Instruction 授課語言

Conducted in Cantonese 粵語授課

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費月	證監會	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200685	內地最新動態 單元一:了解內地商業文化和金融市場 Mainland Latest Dynamic Module 1: Understanding Mainland Business Culture a Financial Markets 日期:30.9.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時		00 3	3 non-core	3	3
PE4200686	內地最新動態 單元二:內房債務危機對銀行業及個人的影響 Mainland Latest Dynamic Module 2: Impact of Real Estate Debt Crisis on Mainland's Banking Industry and Individuals 日期: 26.10.2022 時間: 6:30pm - 9:30pm 時數: 3小時	▲ HK\$3	00 3	3 non-core	3	3
PE4200687	內地最新動態 單元三:跨境個人資料的使用及保護 - 大灣區及內地監管 Mainland Latest Dynamic Module 3: Use and Protection of Cross Border Person Data - Regulation in the Greater Bay Area and Mainlar 日期: 7.9.2022 時間: 6:30pm - 9:30pm 時數: 3小時	al	00 3	3 non-core	3	3

▲ Subject to HKCAAVQ approval.

# **ESG Investing**

# 環境、社會及管治投資

#### 簡介

環境、社會及管治(ESG)投資是一種策略,ESG投資依賴於獨立評級,本系列課程可幫助學員 評估公司在環境績效、社會影響和管治問題方面的相關產品、最新發展和增值項目。

### 課程大綱

環境、社會及管治投資

單元一:從社會責任投資(SRI)到環境、社會及 管治 (ESG) 投資 - 將財富管理產品與投資者價值觀 互相結合

**ESG** Investing

Module 1: From SRI to ESG Investing - Aligning Wealth Management Products with Investor Values

隨著越來越多的投資者和金融公司利用ESG來支持他們的投資 決策,ESG投資呈幾何級增長。本課程的目標是成為ESG解決 方案的一站式商店,予學員了解更多關於將ESG的投資流程 以及提供ESG相關投資產品的信息。

- 1. 從社會責任投資 (SRI) 到責任投資 (RI)
- 2. 然後是可持續投資(SI)到ESG投資
- 3. ESG改變投資格局
- 4. ESG策略與ESG評級
- 5. ESG相關投資基金和ETF產品
- 6. ESG相關的保險和儲蓄產品
- 7. ESG相關的固定收益和貸款產品
- 8. ESG相關衍生工具及另類投資產品

#### 環境、社會及管治投資

單元二:綠色科技-香港和內地銀行業和保險業的綠色 和可持續金融

#### **ESG** Investing

Module 2: GreenTech - Green and Sustainable Finance (GSF) for Banking & Insurance in Hong Kong and Mainland

本課程主要提及綠色科技在香港和內地金融業綠色和可持續金融 的應用,旨在維護自然環境與資源以及減低人類活動帶來的負面 影響。永續發展是綠色科技的核心目標,其解決方法必須符合 社會公平、經濟允許和環境健全的準則。

- 1. 利用新興技術加速綠色融資
- 2. 綠色科技和可持續金融的趨勢
- 3. 亞洲的可持續數字金融
- 4. 綠色科技與可持續銀行與保險
- 5. 打造成功的可持續技術:案例研究
- 6. 香港和中國的綠色科技
- 7. 綠色科技與ESG
- 8. 綠色科技: 革命還是泡沫

環境、社會及管治投資

單元三:可持續發展的演變-準備好環境、社會及 管治(ESG)的金融機構如何增強其價值鏈並贏得下 一代的生意

#### **ESG** Investing

Module 3: Sustainability Evolution - How ESG-ready Financial Institutions Can Enhance their Value Chains and Win the Business of Next Generation

投資者和監管機構越來越重視ESG課題。公司將不可避免地應 對這一領域不斷增長的全球關注。本課程論述在ESG方面表現 良好的公司將通過更好的風險管理、更高的運營效率和適應新的 商業機會來超越競爭對手。

- 1. 聯合國負責任投資原則 (PRI) 和可持續發展目標 (SDG)
- 2. 氣候金融是銀行和保險公司的下一個大議題
- 3. 各金融板塊的淨零排放與ESG戰略
- 4. 世界挑戰與三重底線(地球、人類與利潤)
- 5. ESG為金融服務業帶來機遇
- 6. 將ESG原則融入金融機構的整個價值鏈
- 7. 從戰略和運營角度看ESG最佳實踐
- 8. IFC & HKMA的綠色商業銀行聯盟



Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

# **f** Enquiries 查詢

Mr. John Tsang 曾先生

**\** 2836 1863

johntsang@vtc.edu.hk

# Medium of Instruction 授課語言

Conducted in Cantonese 粵語授課

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200679	環境、社會及管治投資 單元一:從社會責任投資 (SRI) 到環境、社會及管治 (ESG) 投資 - 將財富管理產品與投資者價值觀互相結合 ESG Investing Module 1: From SRI to ESG Investing – Aligning Wealth Management Products with Investor Values 日期: 29.10.2022 時間: 9:30am - 12:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200680	環境、社會及管治投資 單元二:綠色科技 - 香港和內地銀行業和保險業的 綠色和可持續金融 ESG Investing Module 2: GreenTech - Green and Sustainable Finance (GSF) for Banking & Insurance in Hong Kong and Mainland 日期:14.10.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200681	環境、社會及管治投資 單元三:可持續發展的演變-準備好環境、社會及管治(ESG)的金融機構如何增強其價值鏈並贏得下一代的生意 ESG Investing Module 3: Sustainability Evolution – How ESG-ready Financial Institutions Can Enhance their Value Chains and Win the Business of Next Generation 日期: 12.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

▲ Subject to HKCAAVQ approval.

# CPD實時網上虛擬課程 嶄新學習模式

# 簡介

以網上虛擬課程方式 (如Microsoft Teams Zoom) 進行合資 格持續專業培訓活動,已獲保險業監管局接納為認可的持續 專業培訓活動方式,學員可以自由地選擇在現場課堂或虛擬 課堂上課學習。職業訓練局高峰進修學院作為保險業持續 專業培訓的先驅,現推出一系列精選課程以網上虛擬課程方式 進行,讓你無論身在何處,亦能無遠弗屆地參與持續專業培訓。



# **Virtual CPD Programme List** CPD網上虛擬課程總覽

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Digital I	Innovation and Financial Service 數碼創新及金融服務					
PE4200660	金融市場的數字化轉型 單元一:數字經濟一立即為金融服務的新機遇做好準備 Digital Transformation on Financial Marketplace Module 1: Digital Economy – Prepare Now for New Opportunities in the Financial Service 日期: 5.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200551	網絡經濟新機遇與挑戰系列 單元四:保險科技浪潮 The Cyber Economy New Opportunities and Challenges Series Module 4: The Wave of InsurTech 日期:1.9.2022 時間:10:00am - 12:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200661	金融市場的數字化轉型 單元二:非同質代幣 (NFT) - 金融業的變革者 Digital Transformation on Financial Marketplace Module 2: Non-Fungible Tokens (NFT) - Changemaker to the Financial Industry 日期:8.9.2022 時間:9:30am - 12:30pm	HK\$300	3	3 non-core	3	3
	時數:3小時					



Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200560	後疫情時代金融科技系列 單元二:保險 - 保險科技從常態到新常態 Post COVID Fintech Series Module 2: Insurance - Insurtech: From Normal to New Normal 日期: 5.10.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200662	金融市場的數字化轉型 單元三:元宇宙 (Metaverse) - 徹底改變金融和虛擬世界中的一切 Digital Transformation on Financial Marketplace Module 3: Metaverse – Revolutionize Everything in the Financial and Virtual Worlds 日期:7.10.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200554	網絡經濟新機遇與挑戰系列 單元七:5G和人工智能重塑銀行業 The Cyber Economy New Opportunities and Challenges Series Module 7: Reshaping Banking with 5G and Al 日期:17.10.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3/小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200251	金融科技與金融業 單元三:未來金融業的模樣 FinTech and the Finance Industry Module 3: The Future of Banking 日期:25.10.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3/小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
Ethics,	Rules and Regulations 道德、法規及規例					
PE4200224	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例和相關監管要求單元三:打擊洗錢 / 恐怖分子資金籌集合規 - 潛在高風險區域Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance and Relevant Regulatory Requirements Module 3: AML/CFT Compliance - Potential High Risk Areas日期: 11.8.2022時間: 10:00am - 12:00pm時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200506	銷售金融產品的監管要求新知 單元五: 遵從法規指引新知 Regulatory Requirements for Selling Financial Products Updates Module 5: Regulatory Compliance Update 日期: 15.8.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200565	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集系列 單元一:環球打擊洗錢新趨勢及香港最新的監管發展 AML/CFT Series Module 1: AML/CFT: Global Trends on AML and HK's Latest Regulatory Developments 日期: 22.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200223	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例和相關監管要求單元二:逃税 Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance and Relevant Regulatory Requirements Module 2: Tax Evasion 日期: 7.9.2022 時間: 2:30pm - 4:30pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200457	合規培訓課程(保險代理人) 單元一:保險業監管局對保險中介人的操守要求 Compliance Training Courses for Insurance Agents Module 1: IA's Code of Conduct for Licensed Insurance Agents 日期:9.9.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200500	商業道德操守 單元三:管理與合規 Business Ethics Module 3: Management and Compliance 日期:15.9.2022 時間:2:00pm - 4:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200567	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集系列 單元三:合規科技如何能夠改善合規表現 AML/CFT Series Module 3: AML/CFT: How Regtech can Improve Compliance Performance? 日期: 27.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200104	傳承規劃和傳承學 單元五:高端客戶的傳承規劃方案 Legacy Planning and Legacyology Module 5: Legacy Planning Solutions for High Net-worth Customers 日期:12.10.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200458	合規培訓課程(保險代理人) 單元二:道德操守(保險代理人) Compliance Training Courses for Insurance Agents Module 2: Business Ethics (Insurance Agents) 日期:14.10.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200632	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例和相關監管要求單元五: 打擊洗錢/恐怖分子資金籌集合規更新,防止貪污和保護個人資料私隱處理方法 Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance and Relevant Regulatory Requirements Module 5: Compliance update on the AML/CFT, Corruption Prevention & Handling Personal Data Privacy 日期: 29.10.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
New Pr	oduct Insight and Market Intelligence 新興產品及市場兒	11識				
PE4200032	健康保險:保險從業員須具備的醫學知識 - 病史申報I及II Health Insurance: Medical Knowledge for Insurance Practitioners – Medical Examinee's Disclosure I&II 日期: 4.8.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
446E2	健康保險:醫療保險索償 (保險中介人須知) Health Insurance: Medical Insurance Claims for Insurance Intermediaries 日期: 10.8.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
445E2	健康保險:醫療開支與保險市場 Health Insurance: Medical Expenses and the Insurance Market 日期: 17.8.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200033	健康保險:保險從業員須具備的醫學知識-體檢報告 Health Insurance – Medical Knowledge for Insurance Practitioners – Medical Examiner's Report 日期: 19.8.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200634	強積金培訓 單元六:強積金中介人操守及強積金制度最新發展 MPF Training Programme Module 6: Conduct of MPF Intermediaries and Latest Development of the MPF System 日期: 25.8.2022 時間: 10:30am - 12:30pm 時數: 2小時	HK\$285	2	2 core	2	2

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200355	如何活得健康 - 預防癌症 How to Live a Healthy Life - Prevention of Cancer 日期: 26.8.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$180	-	2 non-core	2	-
PE4200352	如何活得健康 - 預防城市健康問題 How to Live a Healthy Life - Prevention of Urban Health Problems 日期: 30.8.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$180	<del>-</del>	2 non-core	2	-
842E2	健康保險 - 醫療保險計劃 Health Insurance - Medical Insurance Plans 日期: 7.9.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$180	-	2 non-core	2	<del>-</del>
PE4200563	粵港澳大灣區系列 單元二:粵港澳大灣區 - 信貸法律及金融體系 Greater Bay Area Series Module 2: Greater Bay Area - Credit Laws and Financial Systems 日期: 14.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200354	如何活得健康 - 冠心病與中風 How to Live a Healthy Life - Coronary Disease and Stroke 日期: 16.9.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$180	-	2 non-core	2	-
PE4200338	內地當前財經熱話 單元十一:粵港澳大灣區與香港金融業務的機遇 Mainland Contemporary Financial Topics Module 11: Opportunities for Financial Services in The Greater Bay Area 日期: 20.9.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200339	健康保險:保險從業員須具備的醫學知識 - 病史申報 III Health Insurance: Medical Knowledge for Insurance Practitioners – Medical Examinee's Disclosure III 日期:21.9.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	<del>-</del>
441E2	健康保險:保險從業員須具備的醫學知識 - 危疾I及II Health Insurance: Medical Knowledge for Insurance Practitioners - Critical Illness I & II 日期: 23.9.2022 時間: 9:30am - 12:30pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200634	強積金培訓 單元六:強積金中介人操守及強積金制度最新發展 MPF Training Programme Module 6: Conduct of MPF Intermediaries and Latest Development of the MPF System 日期: 26.9.2022 時間: 2:30pm - 4:30pm 時數: 2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200353	如何活得健康 - 提防中年發福 How to Live a Healthy Life - Middle-aged People's Over Weight Problem 日期: 6.10.2022 時間: 2:00pm - 4:00pm 時數: 2小時	HK\$180	-	2 non-core	2	<u>-</u>
PE4200571	國家新發展系列 (保險和投資專業人士) 單元四:數字人民幣的發展與機遇 Mainland New Development Series (Insurance and Investment Professionals) Module 4: Development and Opportunities of e-CNY 日期:13.10.2022 時間:10:00am-1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200634	強積金培訓 單元六:強積金中介人操守及強積金制度最新發展 MPF Training Programme Module 6: Conduct of MPF Intermediaries and Latest Development of the MPF System 日期:17.10.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200033	健康保險:保險從業員須具備的醫學知識-體檢報告 Health Insurance – Medical Knowledge for Insurance Practitioners – Medical Examiner's Report 日期: 20.10.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
Financi	al and Investment Management 財務及投資管理					
PE4200619	全天候投資單元一:如何通過宏觀經濟、行業和公司分析評估上市股票或首次公開招股 (IPO) 的內在價值All Weather Investing Module 1: How to Evaluate the Intrinsic Value of a Listed Stock or an Initial Public Offering (IPO) with Macro-economic, Industry and Company Analysis 日期: 23.8.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200445	金融衍生工具 單元二:界內證、A股ETF的衍生工具、 外匯及商品衍生工具 Derivative Financial Instruments Module 2: Inline Warrant, Derivatives of A Shares ETF, Currencies and Commodities 日期:26.9.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
Person	al Enhancement 個人提升					
SC-2064-11	「身心語言程式學」工作坊 單元五:NLP成功藝術 Boost Your Work Competence with NLP Module 5: The Art of Success with NLP 日期: 16.9.2022 時間: 3:00pm - 5:00pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-



# **CPD Programmes for Financial Industries** 金融業持續專業發展課程

Trainees who attend PEAK programmes are required to adhere to the guidelines stipulated in the "Programme Administration Guidelines" section of this Prospectus. In particular, CPD Students should read the "CPD Programme -Notes to Students" carefully.

報讀高峰進修學院課程之學員均須遵守載列於本課程手冊「課程管理指引」中的守則。 此外,持續專業發展課程之學員亦應特別注意及遵守指引內的「持續專業發展課程 -學生須知」。

Please refer to PEAK website for detailed programme information. 請瀏覽高峰進修學院之網頁詳閱課程資料。

The following programmes are sorted by category and date: 以下課程以類別及日期排序:



Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Digital I	nnovation and Financial Service 數碼創新及金融服務					
PE4200640	元宇宙、NFT與DAO金融投資的未來 單元一:非同質化代幣和可收藏式投資 Metaverse, NFT and the Future of DAO Financial Investment Module 1: NFT and the Collectible Investment 日期: 3.8.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3/小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200548	網絡經濟新機遇與挑戰系列 單元一:金融科技革命 The Cyber Economy New Opportunities and Challenges Series Module 1: The FinTech Revolution 日期: 5.8.2022 時間: 2:30pm - 4:30pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200641	元宇宙、NFT與DAO金融投資的未來 單元二: Web 3.0和元宇宙的金融機遇 Metaverse, NFT and the Future of DAO Financial Investment Module 2: Web 3.0 and the Financial Opportunities of Metaverse 日期: 10.8.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200416	金融科技與金融業 單元五:虛擬銀行-從傳統到競爭 FinTech and the Finance Industry Module 5: Virtual Banking – From Conventional to Competitive 日期:11.8.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200549	網絡經濟新機遇與挑戰系列 單元二:網絡個人資料私隱 The Cyber Economy New Opportunities and Challenges Series Module 2: Personal Data Privacy in the Cyber World 日期:16.8.2022 時間:10:00am - 12:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200627	使用加密貨幣和數字資產進行投資和投機 單元一:基本交易週期和投資工具 Investing and Speculating with Cryptocurrencies and Digital Assets Module 1: Basic Trading Cycles and Investment Instruments 日期: 17.8.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200249	金融科技與金融業 單元一:金融科技融入生活 FinTech and the Finance Industry Module 1: Fintech Marched into Life – Are You Ready? 日期:18.8.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200561	後疫情時代金融科技系列 單元三: 財富管理-下一站是財富管理科技 Post COVID Fintech Series Module 3: Wealth Management – Wealthtech is the Next Frontier 日期: 18.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200642	元宇宙、NFT與DAO金融投資的未來 單元三:元宇宙房地產和虛擬資產管理 Metaverse, NFT and the Future of DAO Financial Investment Module 3: The Metaverse Real Estate and Financial DAO 日期:23.8.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200690	新時代金融科技 單元三:保險科技一重塑保險格局的虛擬保險 New Age Financial Technology Module 3: InsurTech − Virtual Insurance Reshaping the Insurance Landscape 日期: 26.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200559	後疫情時代金融科技系列 單元一:銀行與金融 - 邁向更勇敢的新銀行科技與金融科技 Post COVID Fintech Series Module 1: Banking and Finance – Towards Brave New Banktech and Fintech 日期: 29.8.2022 時間: 6:30pm - 9:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200373	金融科技(FinTech)、保險金融科技(Insurtech) 與創意營商管理 單元五:ICO,STO和微金融 FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 5: ICO, STO and Microfinance 日期: 31.8.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200407	5G與金融業 單元二:5G及物聯網(IoT)打造新保險科技和社會環境 5G and the Finance Industry Module 2:5G and IoT (Internet of Things) Building the New InsurTech and Society 日期: 7.9.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200375	金融科技(FinTech)、保險金融科技(Insurtech) 與創意營商管理 單元七:共享經濟 FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 7: Sharing Economy 日期: 7.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200689	新時代金融科技 單元二:金融科技的加密宇宙 - 一個基於區塊鏈的金融行業新世界 New Age Financial Technology Module 2: Cryptoverse of FinTech – A New Blockchain-based Universe for Financial Industry 日期: 8.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

### ▲ Subject to HKCAAVQ approval.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200344	電子金融服務與大數據 單元二:電子金融服務的應用 Electronic Financial Service and Big Data Module 2: Electronic Financial Services Application 日期:14.9.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200550	網絡經濟新機遇與挑戰系列 單元三:網絡安全與管理 The Cyber Economy New Opportunities and Challenges Series Module 3: Cyber Security and Management 日期:14.9.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200376	金融科技 (FinTech)、保險金融科技 (Insurtech) 與創意營商管理 單元八: 點對點金融 FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 8: P2P 日期: 14.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200250	金融科技與金融業 單元二:機械人投資顧問 FinTech and the Finance Industry Module 2: Robo-Advisor: Do Investors need People Anymore? 日期:19.9.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200628	使用加密貨幣和數字資產進行投資和投機 單元二:投資組合構建與財富配置 Investing and Speculating with Cryptocurrencies and Digital Assets Module 2: Portfolio Construction and Wealth Allocation 日期: 21.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200555	網絡經濟新機遇與挑戰系列 單元八:網絡經濟新常態 The Cyber Economy New Opportunities and Challenges Series Module 8: The Cyber Economy New Normal 日期: 23.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200252	金融科技與金融業 單元四:區塊鏈如何改變世界 FinTech and the Finance Industry Module 4: How Blockchain could Change the World 日期:26.9.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200640	元宇宙、NFT與DAO金融投資的未來 單元一:非同質化代幣和可收藏式投資 Metaverse, NFT and the Future of DAO Financial Investment Module 1: NFT and the Collectible Investment 日期:28.9.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200552	網絡經濟新機遇與挑戰系列 單元五:社交媒體營銷百科 The Cyber Economy New Opportunities and Challenges Series Module 5: Social Media Marketing 日期:30.9.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2/小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200553	網絡經濟新機遇與挑戰系列 單元六:人工智能重塑保險業 The Cyber Economy New Opportunities and Challenges Series Module 6: Shaping Insurance Industry by Artificial Intelligence 日期:10.10.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3/小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200370	金融科技 (FinTech)、保險金融科技 (Insurtech) 與創意營商管理 單元二:虛擬貨幣、比特幣和區塊鏈 I FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 2: Virtual Currencies, Bitcoin and Blockchain I 日期:10.10.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200630	使用加密貨幣和數字資產進行投資和投機 單元四:加密貨幣和數字資產將如何改變銀行業, 保險業和財富管理行業? Investing and Speculating with Cryptocurrencies and Digital Assets Module 4: How will Cryptocurrencies and Digital Assets Change the Banking, Insurance and Wealth Management Industries? 日期:12.10.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200629	使用加密貨幣和數字資產進行投資和投機 單元三:代幣經濟和機會 Investing and Speculating with Cryptocurrencies and Digital Assets Module 3: Token Economy and Opportunities 日期:12.10.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200408	5G與金融業 單元三:5G在保險業的基礎設施、架構、實行及應用 5G and the Finance Industry Module 3:5G Basic Infrastructure, Implementation and Application in Insurance 日期:13.10.2022 時間:10:00am-12:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200371	金融科技 (FinTech)、保險金融科技 (Insurtech) 與創意營商管理 單元三:虛擬貨幣、比特幣和區塊鏈 II FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 3: Virtual Currencies, Bitcoin and Blockchain II 日期:17.10.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200688	新時代金融科技 單元一:金融科技 - 金融服務業的ABCDEFG: 從提升效率到推動創新 New Age Financial Technology Module 1: FinTech – ABCDEFG for Financial Services: From Efficiency Enhancer to Innovation Enabler 日期: 19.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200372	金融科技 (FinTech)、保險金融科技 (Insurtech) 與創意營商管理 單元四:虛擬貨幣、比特幣和區塊鏈 III FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 4: Virtual Currencies, Bitcoin and Blockchain III 日期: 24.10.2022 時間: 7:00pm - 9:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200374	金融科技 (FinTech)、保險金融科技 (Insurtech) 與創意營商管理單元六: Insurtech FinTech, Insurtech & Creative Business Management Module 6: Insurtech 日期: 26.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
Ethics,	Rules and Regulations 道德、法規及規例					
PE4200498	商業道德操守 單元一:簡介 Business Ethics Module 1: Introduction 日期:4.8.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

# ▲ Subject to HKCAAVQ approval.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200508	金融產品中介人實務須知 單元二:銷售金融產品的合規要求 (重點重温及最新修訂) II Best Practices for Financial Products Intermediaries Module 2 – Sales Compliance Reviews and Updates II 日期:4.8.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200458	合規培訓課程(保險代理人) 單元二:道德操守(保險代理人) Compliance Training Courses for Insurance Agents Module 2: Business Ethics (Insurance Agents) 日期:5.8.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200498	商業道德操守 單元一: 簡介 Business Ethics Module 1: Introduction Date: 9.8.2022 Time: 2:00pm - 5:00pm Duration: 3 hours	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
780E2	保險索償替代爭議解決方法 Alternative Insurance Dispute Resolution 日期:11.8.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	-
PE4200499	商業道德操守 單元二:構建過程 Business Ethics Module 2: Construction Process Date: 24.8.2022 Time: 10:00am - 1:00pm Duration: 3 hours	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200502	銷售金融產品的監管要求新知 單元一:銷售合規審查及新知 Regulatory Requirements for Selling Financial Products Updates Module 1: Sales Compliance Review & Update 日期: 24.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200509	金融產品中介人實務須知 單元三:市場慣例及客戶合適程度管理 I Best Practices for Financial Products Intermediaries Module 3 – Market Practices and Customer Suitability Management I 日期: 26.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

圆 英語授課,提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided. □

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PBA00050	保險和金融產品法規和指引的更新 PIBA CPD* Update of Regulations and Guidance Notes for Insurance and Financial Products 日期: 30.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3/小時	HK\$270	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200499	商業道德操守 單元二:構建過程 Business Ethics Module 2: Construction Process 日期: 6.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
780E2	保險索償替代爭議解決方法 Alternative Insurance Dispute Resolution 日期:14.9.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	-
PE4200505	銷售金融產品的監管要求新知 單元四:銷售合規審查 Regulatory Requirements for Selling Financial Products Updates Module 4: Sales Compliance Review 日期:15.9.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200022	保險及金融法規遵守 - PIBA CPD* 打擊洗錢及恐怖分子資金籌集 Insurance and Financial Regulatory Compliance - Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing 日期:16.9.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200089	内地商務法例入門 (金融專業) 單元一:內地保險法 Introduction to Mainland Commercial Law for Financial Professionals Module 1: Mainland Insurance Law 日期:16.9.2022 & 17.9.2022 時間:9:30am - 12:00pm 時數:5小時(共2堂)	HK\$450	5	5 non-core	5	5
274E2	資產保障相關法律 - 信託 Law Relating to Asset Protection - Trusts 日期:19.9.2022 & 20.9.2022 時間:10:00am - 12:30pm 時數:5小時(共2堂)	HK\$450	5	5 non-core	5	5

These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200458	合規培訓課程(保險代理人) 單元二:道德操守(保險代理人) Compliance Training Courses for Insurance Agents Module 2: Business Ethics (Insurance Agents) 日期:21.9.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時		HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200501	商業道德操守 單元四:金融業 Business Ethics Module 4: Finance Sector Date: 22.9.2022 Time: 3:00pm - 5:00pm Duration: 2 hours	<b>EN</b>	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200504	銷售金融產品的監管要求新知 單元三:最新銀行/證券合規 Regulatory Requirements for Selling Financial Products Updates Module 3: Latest Banking / Securities Compliance 日期: 23.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200659	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集系列 單元四:香港保險和金融從業員的監管新知 AML/CFT Series Module 4: Regulatory Update for Insurance and Financial Practitioners in Hong Kong 日期: 23.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200506	銷售金融產品的監管要求新知 單元五:遵從法規指引新知 Regulatory Requirements for Selling Financial Products Updates Module 5: Regulatory Compliance Update 日期:28.9.2022 時間:2:30pm - 4:30pm 時數:2小時		HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
PE4200457	合規培訓課程(保險代理人) 單元一:保險業監管局對保險中介人的操守要求 Compliance Training Courses for Insurance Agents Module 1: IA's Code of Conduct for Licensed Insurance Agents 日期:28.9.2022 時間:6:30pm - 9:30pm 時數:3小時	ce	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200500	商業道德操守 單元三:管理與合規 Business Ethics Module 3: Management and Compliance Date: 29.9.2022 Time: 3:00pm - 5:00pm Duration: 2 hours	Ē.	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2

<sup>◎</sup> 英語授課,提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200503	銷售金融產品的監管要求新知 單元二:銷售實務及新知 Regulatory Requirements for Selling Financial Products Updates Module 2: Selling Practice Review & Update 日期:3.10.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
27312	中港保險法比較 A Comparison of Insurance Law between China & Hong Kong 日期: 5.10.2022 & 6.10.2022 時間: 6:30pm - 9:00pm 時數: 5小時(共2堂)	HK\$450	5	5 non-core	5	<del>-</del>
761F2	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例和相關監管要求 單元一 Anti-Money Laundering and Counter – Terrorist Financing Ordinance and Relevant Regulatory Requirements Module 1 日期: 6.10.2022 時間: 2:30pm - 4:30pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
701E3	法律責任證書課程第一單元 - 疏忽及因他人作為的責任 Certificate Course in Legal Liability Part I – Negligence and Vicarious Liability 日期:11.10.2022 & 12.10.2022 時間:6:30pm - 9:00pm 時數:5小時(共2堂)	HK\$450	5	5 non-core	5	-
PE4200486	保險及金融法規遵守一 PIBA CPD* 保險中介人最新監管要求摘要 Insurance and Financial Regulatory Compliance — Highlight of the Latest Regulatory Requirements for Insurance Intermediaries 日期: 13.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200631	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例和相關監管要求單元四:打擊洗錢/恐怖分子資金籌集合規更新和保護個人資料私隱 Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance and Relevant Regulatory Requirements Module 4: AML/CFT Compliance Update & Personal Data Protection Privacy 日期: 18.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3/小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200507	金融產品中介人實務須知 單元一:銷售金融產品的合規要求 (重點重温及最新修訂) I Best Practices for Financial Products Intermediaries Module 1 – Sales Compliance Reviews and Updates I 日期:19.10.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3

頂 廣東話授課,提供中文教材 Taught in Cantonese with Chinese programme handouts provided.

These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200510	金融產品中介人實務須知 單元四:市場慣例及客戶合適程度管理 II Best Practices for Financial Products Intermediaries Module 4 – Market Practices and Customer Suitability Management II 日期: 21.10.2022 時間: 2:00pm - 4:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2
298E2	資產保障相關法律 - 信託以外的安排 Law Relating to Asset Protection - Non-Trust Arrangements 日期: 21.10.2022 & 22.10.2022 時間: 10:00am - 12:30pm 時數: 5小時(共2堂)	HK\$450	5	5 non-core	5	5
PE4200503	銷售金融產品的監管要求新知 單元二:銷售實務及新知 Regulatory Requirements for Selling Financial Products Updates Module 2: Selling Practice Review & Update 日期: 22.10.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200181	傳承規劃和傳承學 單元六:高端客戶的傳承規劃法律原則和工具 Legacy Planning and Legacyology Module 6: Legal Principles and Tools of Legacy Planning for High Net-worth Customers 日期:26.10.2022 & 27.10.2022 時間:10:30am - 1:00pm 時數:5小時(共2堂)	HK\$450	5	5 non-core	5	5
PE4200566	打擊洗錢及恐怖分子資金籌集系列 單元二:數碼時代下的eKYC - 認識你的客戶 AML/CFT Series Module 2: eKYC - The Future of Know Your Customer in Digital Era 日期: 27.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3 Ethics or Regulations	3
PE4200123	內地商務法例入門(金融專業) 單元三:外商投資企業及其資本金和往來帳戶 Introduction to Mainland Commercial Law for Financial Professionals Module 3: Capital Account Operation 日期: 28.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200501	商業道德操守 單元四:金融業 Business Ethics Module 4: Finance Sector 日期:31.10.2022 時間:2:00pm - 4:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2 Ethics or Regulations	2

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Financi	al and Investment Management 財務及投資管理					
611F3	股市技術分析進階課程 單元一:成交量、未平倉合約 Advanced Technical Analysis Module 1: Volume, Open Interest 日期:3.8.2022 時間:9:30am - 12:30pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200429	進階圖表走勢理論 - 道氏理論 單元一: 趨勢類別 Advanced Technical Analysis - Dow Theory Module 1: Types of Trends 日期: 4.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200441	進階圖表走勢理論 - 形態分析 單元一 : 支持、阻力與趨勢線 Advanced Technical Analysis - Patterns Analysis Module 1: Support, Resistance and Trendlines 日期:5.8.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200572	對沖投資系列 單元一:善用衍生工具 -香港及美國期貨簡介及應用 Hedging Investing Series: Module 1 Derivatives and Hedging: Introduction and Application of Hong Kong and US Futures 日期:8.8.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
614F3	股市技術分析進階課程 單元四:裂口理論,葛蘭碧八大法則 Advanced Technical Analysis Module 4: Gap Theory, Granville Rules, Parabolic SAR 日期:15.8.2022 時間:2:00pm - 7:00pm 時數:5小時	HK\$450	5	5 non-core	5	5
612F3	股市技術分析進階課程 單元二: 動量指標、變速率、乖離率、威廉指標、淨值成交量 Advanced Technical Analysis Module 2: Of Change, BIAS, William's Index, OBV (On Balance Volume) 日期: 18.8.2022 & 19.8.2022 時間: 2:30pm - 5:00pm 時數: 5小時(共2堂)	HK\$450	5	5 non-core	5	5
PE4200444	金融衍生工具 單元一:窩輪投資 Derivative Financial Instruments Module 1: Warrant Investment 日期:19.8.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200520	打開向高資產客戶銷售保險的大門 — 高資產及公司客戶對家族信托的需求及相關風險管理方案 Open the Door to Selling Insurance to High-Net-Worth Customers — High-Net-Worth and Corporate Customers' Needs for Family Trusts and Related Risk Management Solutions 日期: 20.8.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	-
PE4200570	國家新發展系列 (保險和投資專業人士) 單元三: 如何發掘「倍翻」回報的中資股? 「倍翻」股又有哪些特質? Mainland New Development Series (Insurance and Investment Professionals) Module 3: How to Discover Chinese Stocks that could Double? What are Their Characteristics? 日期: 22.8.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
606F2	保險從業員的行業分析與股票投資系列 單元一:金融股 Industry Analysis and Stock Investment Series for Insurance Practitioners Module 1: Finance and Insurance 日期: 23.8.2022 & 24.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 6小時(共2堂)	HK\$540	6	6 non-core	6	6
613F3	股市技術分析課程 單元三:動向指標、順勢指標、隨機指標 Advanced Technical Analysis Module 3: Directional Movement Index (DMI), Commodity Channel Index (CCI), Stochastic Oscillator 日期: 25.8.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200225	環球税制概覽 單元二:全球税務資訊交換 Global Taxation Overview Module 2: Common Reporting Standard 日期: 25.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200626	粵港澳大灣區系列 單元七:大灣區於中國税制下的運作及税務優惠 Greater Bay Area Series Module 7: The Greater Bay Area's Operation and Tax Benefits under the Mainland Tax System 日期: 25.8.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

# 廣東話授課・提供中文教材 Taught in Cantonese with Chinese programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
816E2	風險評估及管理(財經業人士) 單元二:案例回顧 Risk Assessment and Management for Financial Service Executives Module 2: The Bloody Stories of Loss – Case Study 日期: 26.8.2022 時間: 7:00pm - 9:00pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	2
828E2	投資策略系列 單元四:即市交易投資策略 Investment Strategies Series Module 4: Short Term Intraday Trading Strategies 日期:27.8.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200435	圖表走勢理論 - 基本圖表分析 單元一: 分析原理 Technical Analysis – Basic Charting Module 1: Fundamentals 日期: 29.8.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200602	風險管理系列 單元一:利率風險 Risk Management Series Module 1: Interest Rate Risk 日期:30.8.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
453D2	主要經濟指標與投資策劃 單元三:同步經濟指標及滯後經濟指標 Key Economic Indicators and Investment Planning Module 3: Coincident and Lagging Economic Indicators 日期:31.8.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200432	進階圖表走勢理論 - 陰陽燭 單元一:結構與單燭形態 Advanced Technical Analysis - Japanese Candlesticks Module 1: Structure and Single-Line Patterns 日期:1.9.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200447	金融衍生工具 單元四:期權投資 Derivative Financial Instruments Module 4: Option Investment 日期:1.9.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200573	對沖投資系列 單元二:善用衍生工具 - 股票期權簡介及應用 Hedging Investing Series: Module 2 Derivatives and Hedging: Introduction and Application of Stock Option 日期: 2.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
608F2	保險從業員的行業分析與股票投資系列 單元三:消費股 Industry Analysis and Stock Investment Series for Insurance Practitioners Module 3: Consumer Goods 日期:5.9.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200678	安心退休 單元三:年金如何幫助退休投資 Smart Retiring Module 3: How Annuity Helps Retirement Investing 日期:5.9.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200596	CANSLIM - 成功的投資策略? 單元一: CANSLIM 策略概述 CANSLIM - A Winning Investment Strategy? Module 1: Overview of CANSLIM Strategy 日期: 6.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200605	另類投資系列 - 單元一:加密貨幣和加密貨幣ETF Alternative Investment Series – Module 1: Cryptocurrencies and Cryptocurrency ETFs 日期:6.9.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200520	打開向高資產客戶銷售保險的大門 — 高資產及公司客戶對家族信托的需求及相關風險管理方案 Open the Door to Selling Insurance to High-Net-Worth Customers – High-Net-Worth and Corporate Customers' Needs for Family Trusts and Related Risk Management Solutions 日期: 8.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	-

竄 廣東話授課,提供中文教材 Taught in Cantonese with Chinese programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
607F2	保險從業員的行業分析與股票投資系列 單元二: 地產股 Industry Analysis and Stock Investment Series for Insurance Practitioners Module 2: Properties and Construction 日期: 9.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200442	進階圖表走勢理論 - 形態分析 單元二: 持續型形態與待變形態 Advanced Technical Analysis - Patterns Analysis Module 2: Continuation Patterns and Bilateral 日期: 15.9.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200436	圖表走勢理論 - 基本圖表分析 單元二: 交易規則 Technical Analysis - Basic Charting Module 2: Rules of Trading 日期: 15.9.2022 時間: 2:00pm - 4:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200677	安心退休 單元二:「財務獨立、提早退休」(FIRE) - 通往財務自由之路 Smart Retiring Module 2: "Financial Independence, Retire Early" (FIRE) - Path to Financial Freedom 日期: 15.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
817E2	風險評估及管理(財經業人士) 單元三:從財務報表中分析風險的技巧 I Risk Assessment and Management for Financial Service Executives Module 3: Techniques of Reading Risks from Financial Statements I 日期: 17.9.2022 時間: 9:30am - 12:30pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200676	安心退休 單元一:強積金讓退休更輕鬆 Smart Retiring Module 1: Retirement Made Easier and Simpler with MPF Funds 日期: 17.9.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$285	2	2 core	2	2

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200574	對沖投資系列 單元三:善用衍生工具-指數期權簡介及應用 Hedging Investing Series: Module 3 Derivatives and Hedging: Introduction and Application of Index Option 日期:19.9.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200597	CANSLIM - 成功的投資策略? 單元二:使用CANSLIM系統分析科技和汽車股票 CANSLIM - A Winning Investment Strategy? Module 2: Analysis of Technology and Automobile Stocks Using CANSLIM System 日期: 20.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200617	安心投資 行為金融 單元三: 了解客戶投資心理以便更好地銷售更多產品 Smart Investing Module 3: Behavioural Finance: Understanding Customers Investing Psychology to Sell Better and More 日期: 20.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200603	風險管理系列 單元二:信用風險 Risk Management Series Module 2: Credit Risk 日期:22.9.2022 時間:10:30am - 1:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200430	進階圖表走勢理論-道氏理論 單元二:主要趨勢 Advanced Technical Analysis – Dow Theory Module 2: Primary Trends 日期:22.9.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200668	基金透視鏡101系列: 單元一 開放式基金101: 開放式基金=互惠基金? Fund Series 101 Module 1 Open-Ended Fund 101: Opened-Ended Fund=Mutual Fund? 日期: 24.9.2022 時間: 9:30am - 12:30pm 時數: 3小時	<b>N</b> ▲ HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200682	投資未來 單元一:女性與投資 - 給財富管理的啟示 Investing in Future Module 1: Women and Investing – Insights for Wealth Management 日期:27.9.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	►NEW ▲	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200446	金融衍生工具 單元三:牛熊證投資 Derivative Financial Instruments Module 3: Callable Bull/Bear Contracts (CBBC) Investment 日期: 27.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	)	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200519	已經站穩時間考驗的證券分析方法 - 交易所買賣基金 (ETF) 精要指南 Securities Analysis Approaches that have Stood the Test of Time – A Brief Guide to ETF Investment 日期: 29.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時		HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200348	已經站穩時間考驗的證券分析方法 - 基本分析中的行業分析 Securities Analysis Approaches that have Stood the Test of Time – Fundamental Analysis (Industry Analysis) 日期:30.9.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3/小時		HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200606	另類投資系列 - 單元二:外匯和商品 Alternative Investment Series – Module 2: Foreign Exchange and Commodities 日期: 3.10.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	;	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PBA00027	人民幣國際化和金融工具 單元二: 人民幣債券 Understanding RMB Internationalization and Financial Instruments Module 2: RMB Bonds 日期: 3.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時		HK\$270	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200437	圖表走勢理論 - 基本圖表分析 單元三:分析工具 Technical Analysis - Basic Charting Module 3: Analytic Tools 日期: 7.10.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200604	風險管理系列 單元三:貨幣風險 Risk Management Series Module 3: Currency Risk 日期:7.10.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
818E2	風險評估及管理(財經業人士) 單元四:從財務報表中分析風險的技巧 II Risk Assessment and Management for Financial Service Executives Module 4: Techniques of Reading Risks from Financial Statements II 日期: 7.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200621	全天候投資 單元三:企業風險管理-風險管治和三道防線的價值 All Weather Investing Module 3: Enterprise Risk Management – Value with Risk Governance and Three Line of Defence 日期:7.10.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200598	CANSLIM - 成功的投資策略? 單元三:使用CANSLIM系統分析醫療保健、 製藥和新能源股票 CANSLIM - A Winning Investment Strategy? Module 3: Analysis of Healthcare & Pharmaceutical and New Energy Stocks Using CANSLIM System 日期:8.10.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200381	打開向高資產客戶銷售保險的大門 - 高資產及公司客戶對保險及保費融資的需求 Open the Door to Selling Insurance to High-Net-Worth Customers – High-Net-Worth and Corporate Customers' Needs for Insurance and Premium Financing 日期: 8.10.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	-

廣東話授課・提供中文教材 Taught in Cantonese with Chinese programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200433	進階圖表走勢理論 - 陰陽燭單元二:雙燭形態 Advanced Technical Analysis - Japanese Candlesticks Module 2: Two-Line Patterns 日期: 8.10.2022 時間: 3:00pm - 5:00pm 時數: 2小時		HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200431	進階圖表走勢理論 - 道氏理論 單元三:辨別趨勢 Advanced Technical Analysis - Dow Theory Module 3: Identifying Trends 日期: 10.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200558	主題投資系列 單元三:行為金融學與基本和 技術分析在股票投資的實際應用 Thematic Investing Series Module 3: Practical Application of Behavioral Finance with Fundamental and Technical Analysis on Stock Investing 日期: 10.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200622	全天候投資 單元四:波動市和抗通脹的投資策略 All Weather Investing Module 4: Investment Strategies for Volatile Market and Hedging Inflation 日期:11.10.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200434	進階圖表走勢理論 - 陰陽燭 單元三:多燭形態 Advanced Technical Analysis - Japanese Candlesticks Module 3: Multi-Line Patterns 日期:14.10.2022 時間:9:30am - 12:30pm 時數:3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200684	投資未來 單元三:交易所買賣基金(ETF)的投資策略 - ETF如何與主動投資相輔相成,實現創富共赢 Investing in Future Module 3: ETF Investment Strategies - How ETFs can Complement with Active Investment to Achieve Wealth Creation and Win-win 日期:14.10.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	►NEW ▲	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
819E2	風險評估及管理(財經業人士) 單元五: 財經市場的風險管理 Risk Assessment and Management for Financial Service Executives Module 5: Risk Management in Financial Market 日期: 14.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時		HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200669	基金透視鏡101系列: 單元二 封閉式基金101:封閉式基金比較差? Fund Series 101 Module 2 Closed-Ended Fund 101: Closed-Ended Worst? 日期:15.10.2022 時間:10:30am - 1:30pm 時數:3小時	<b>/ ^</b>	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200443	進階圖表走勢理論 - 形態分析 單元三: 轉勢形態 Advanced Technical Analysis - Patterns Analysis Module 3: Reversal Patterns 日期: 17.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200615	安心投資 單元一:股票實戰投資策略:專業基金經理的致勝關鍵 Smart Investing Module 1: Practical Stock Investment Strategy: The Key to Success for Professional Fund Managers 日期:21.10.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200382	打開向高資產客戶銷售保險的大門 - 高資產客戶所面對的財富風險及相關解決方案 Open the Door to Selling Insurance to High-Net-Worth Customers – Resolution of Wealth Risk Faced by High-Net-Worth Customers 日期: 22.10.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時	Ħ	HK\$270	3	3 non-core	3	-
PE4200382	打開向高資產客戶銷售保險的大門 - 高資產客戶所面對的財富風險及相關解決方案 Open the Door to Selling Insurance to High-Net-Worth Customers – Resolution of Wealth Risk Faced by High-Net-Worth Customers 日期: 24.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	申	HK\$270	3	3 non-core	3	-

廣東話授課・提供中文教材 Taught in Cantonese with Chinese programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200618	安心投資 單元四:海外税務、房地產和教育規劃 (英國、澳洲及加拿大) Smart Investing Module 4: Overseas Tax, Property and Education Planning (UK, Australia and Canada) 日期: 26.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200670	基金透視鏡101系列: 單元三 對沖基金101:揭開對沖基金神秘的面紗 Fund Series 101 Module 3 Hedge Fund 101: Uncover the Mystery of Hedge Fund 日期:28.10.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200683	投資未來 單元二:以風險管理優化投資回報 − 基金經理的視角 Investing in Future Module 2: Using Risk Management to Optimize Investment Return – The Fund Manager's Perspective 日期:28.10.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
454D2	主要經濟指標與投資策劃 單元四:重要市場的經濟指標分析及經濟指標之限制 Key Economic Indicators and Investment Planning Module 4: Analysis of Economic Indicators of Major Markets and Limitation of Economic Indicators 日期: 29.10.2022 時間: 2:00pm - 6:00pm 時數: 4小時	HK\$360	4	4 non-core	4	4
New Pr	oduct Insight and Market Intelligence 新興產品及市場	知識				
PE4200243	產品責任保險(承保製造商及出口商) Product Liability Insurance for Manufacturers and Exporters 日期: 1.8.2022 & 8.8.2022 時間: 6:45pm - 9:15pm 時數: 5小時(共2堂)	HK\$450	-	5 non-core	5	-
PE4200259	優越服務必須掌握的保險知識 - 單元七:旅遊保險 Essential Technical Insurance Knowledge for Effective Service Quality Enhancement – Module 7: Travel Insurance 日期: 5.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200514	強積金培訓 單元三:強積金中介人操守及強積金20周年回顧 MPF Training Programme Module 3: Conduct of MPF Intermediaries and 20 <sup>th</sup> Anniversary of the MPF System 日期: 6.8.2022 時間: 10:30am - 12:30pm 時數: 2小時	HK\$28:	5 2	2 core	2	2
PE4200247	內地當前財經熱話 單元九: 國內公司銀行 - 明天的路線圖 Mainland Contemporary Financial Topics Module 9: Mainland Corporate Banking - Future Road Map 日期: 8.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$30(	) 3	3 non-core	3	3
PE4200568	國家新發展系列 (保險和投資專業人士)單元一:國家「十四五規劃」和「雙循環新發展」對香港經濟的新機遇 Mainland New Development Series (Insurance and Investment Professionals) Module 1: National "14 <sup>th</sup> Five-Year Plan" and "Dual Circulation New Development" New Opportunities for Economy of Hong Kong 日期: 10.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時		) 3	3 non-core	3	3
PE4200282	健康管理系列 單元一:進食與營養 Health Management Series Module 1: Eating and Nutrition 日期: 12.8.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	) 3	3 non-core	3	-
PE4200569	國家新發展系列 (保險和投資專業人士) 單元二:內地遺產規劃及相關法規 Mainland New Development (Insurance and Investment Professionals) Series Module 2: Mainland Estate Planning and Relevant Regulations 日期: 12.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$30(	) 3	3 non-core	3	3
PE4200512	高端醫療保險 High End Medical Insurance in Hong Kong 日期:12.8.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	PIBA CPD* HK\$270	) -	3 non-core	3	<u>-</u>

These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200175	內地當前財經熱話 單元二:亞投行:世界銀行的對手 Mainland Contemporary Financial Topics Module 2: Asian Infrastructure Investment Bank: Rival to World Bank 日期:12.8.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2小時		HK\$200	2	2 non-core	2	2
747E2	旅遊保險 (財產) Travel Insurance (Property) 日期: 15.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	Ħ	HK\$270	-	3 non-core	3	<del>-</del>
782E2	僱員補償理賠沿革 Historical Claims Development of Employees' Compensation 日期:16.8.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時		HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200069	強積金培訓 單元二:強積金與香港退休需要 MPF Training Programme Module 2: MPF & HK Retirement Needs Date: 16.8.2022 Time: 6:45pm - 8:45pm Duration: 2小時		HK\$285	2	2 core	2	2
748E2	旅遊保險 (經濟權益) Travel Insurance (Pecuniary Interests) 日期: 16.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	Ħ	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200174	內地當前財經熱話 單元一:一帶一路:21世紀的絲綢之路 Mainland Contemporary Financial Topics Module 1: One Belt, One Road: the 21st Century Silk Road 日期:17.8.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3/小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
763E3	財務風險保險證書課程第 二單元 - 專業彌債保險 Certificate Course in Insurance of Financial Risks Part II – Professional Indemnity 日期: 19.8.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時		HK\$270	3	3 non-core	3	-

<sup>🔋</sup> 廣東話授課,提供中文教材 Taught in Cantonese with Chinese programme handouts provided.

<sup>📵</sup> 英語授課,提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200636	職業安全健康知識及對僱員補償保險的影響 單元二:職業安全健康在物業管理行業的實踐及 其對僱員補償保險的影響 Knowledge on Occupational Safety & Health and Impact on Employees' Compensation Insurance Module 2: Practice of Occupational Safety and Health and its Impact on Employees' Compensation in Property Management Industry 日期: 19.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3/小時		HK\$300	-	3 non-core	3	-
PE4200284	健康管理系列 單元三:均衡飲食 Health Management Series Module 3: Balanced Diet 日期:22.8.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	-
749E2	旅遊保險 (法律責任) Travel Insurance (Legal Liability) 日期: 22.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	申	HK\$270	3	3 non-core	3	-
PE4200180	內地當前財經熱話 單元七:中國影子銀行:下一個危機? Mainland Contemporary Financial Topics Module 7: China Shadow Banking: The Next Crisis? 日期: 24.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200141	僱員福利系列 – 旅遊保險 Employee Benefits Series – Travel Insurance 日期:29.8.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時		HK\$270	-	3 non-core	3	<u>-</u>
PE4200246	內地當前財經熱話 單元八:內地高淨值人士 - 邁向全球 Mainland Contemporary Financial Topics Module 8: High Net-worth Mainlanders - Go Global 日期: 31.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200521	壽險及醫療險 - 醫療基礎學問及索償個案 Life and Medical Insurance - Essential Medical Knowledge & Claims Case Studies 日期: 1.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時		HK\$270	-	3 non-core	3	-

<sup>★</sup> 廣東話授課,提供中文教材 Taught in Cantonese with Chinese programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200522	中國房地產投資策略 單元五:粵港澳大灣區財富管理對接及 離岸房地產融資新機遇 China Real Estate Investment Strategies Module 5: New Opportunities in Wealth Management Connect and Offshore Real Estate Financing in Guangdong-HK-Macao Greater Bay Zone 日期:1.9.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200260	優越服務必須掌握的保險知識 - 單元八: 私家車保險 Essential Technical Insurance knowledge for Effective Service Quality Enhancement – Module 8: Private Motor Car Insurance 日期: 2.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200634	強積金培訓 單元六:強積金中介人操守及強積金制度最新發展 MPF Training Programme Module 6: Conduct of MPF Intermediaries and Latest Development of the MPF System 日期:2.9.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200612	飛躍專才管理CDC系列 (銀行及金融專業) 單元一 打造影響力溝通:掌握管理先機 Accelerated Talent Management CDC Series (Banking and Finance) Module 1 Communicating with Influence: Seize an Opportunity to Lead 日期: 5.9.2022 時間: 2:30pm - 4:30pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200143	僱員福利系列 - 醫療保險 Employee Benefits Series - Medical Insurance 日期:5.9.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200562	粵港澳大灣區系列 單元一:粵港澳大灣區 – 「前海」+「琴澳」擴容發展戰略下香港的新機遇 Greater Bay Area Series Module 1: Greater Bay Area – Hong Kong's New Opportunities under Development Strategy of Qianhai and Henggin – Macao 日期: 6.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200687	內地最新動態 單元三:跨境個人資料的使用及保護 - 大灣區及內地監管 Mainland Latest Dynamics Module 3: Use and Protection of Cross Border Personal Data - Regulation in the Greater Bay Area and Mainland 日期:7.9.2022 時間:6:30pm - 9:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200248	內地當前財經熱話 單元十:國內金融科技 – 從虛擬到現實 Mainland Contemporary Financial Topics Module 10: FinTech in China – From Virtual to Reality 日期: 8.9.2022 時間: 1:30pm - 4:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200341	健康管理系列飲食篇 單元四:防癌飲食 Health Management Series Module 4: Dietary Advice on Cancer Prevention 日期: 9.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	-
PE4200511	高端人壽保險 PIBA CPD* High End Life Insurance in Hong Kong: Universal Life, Whole Life, Savings and Unit-link Insurance 日期: 9.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$270	<del>-</del>	3 non-core	3	-
PE4200634	強積金培訓 單元六:強積金中介人操守及強積金制度最新發展 MPF Training Programme Module 6: Conduct of MPF Intermediaries and Latest Development of the MPF System 日期: 10.9.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
179E2	商業保險索償 Commercial Insurance Claims & Indemnity 日期:14.9.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2小時	HK\$180	-	2 non-core	2	<del>-</del>
757E3	財務風險保險證書課程第三單元 - 應變保險、僱員忠誠保險、電子商貿、僱傭行為責任保險 Certificate Course in Insurance of Financial Risks Part III - Contingency, Fidelity Guarantee, E-commerce, Employment Practices 日期: 15.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	-

These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200634	強積金培訓 單元六:強積金中介人操守及強積金制度最新發展 MPF Training Programme Module 6: Conduct of MPF Intermediaries and Latest Development of the MPF System 日期:17.9.2022 時間:10:00am - 12:00pm 時數:2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PBA00038	代理人法 Law of Agency 日期: 17.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200514	強積金培訓 單元三:強積金中介人操守及強積金20周年回顧 MPF Training Programme Module 3: Conduct of MPF Intermediaries and 20 <sup>th</sup> Anniversary of the MPF System 日期:17.9.2022 時間:2:00pm - 4:00pm 時數:2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200547	貿易信用保險 Trade Credit Insurance 日期: 17.9.2022 時間: 2:00pm - 4:00pm 時數: 2小時	HK\$180	-	2 non-core	2	-
PE4200144	僱員福利系列 - 人身意外保險 Employee Benefits Series - Personal Accident Insurance 日期: 19.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200623	粵港澳大灣區系列 單元四:大灣區理財通:機遇及與債券通/滬深港通的比較 Greater Bay Area Series Module 4: Greater Bay Area's Wealth Management Connect: Opportunities and Comparison with Bond Connect / Shanghai-Shenzhen-HK Stock Connect 日期: 21.9.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200633	國家新發展系列 (保險和投資專業人士) 單元五:內地高淨值家庭客戶投資偏好, 財富傳承與保險需求的專題分析 Mainland New Development Series (Insurance and Investment Professional) Module 5: Thematic Analysis on the Customer Investment Preference, Wealth Inheritance and Insurance Demand of High-net-worth Families in Mainland 日期: 22.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

This programme is solely owned by the Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries.

Code 編號	Programme Information 課程資料		Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200283	健康管理系列 單元二:營養素與其來源 Health Management Series Module 2: Nutrition and Food Source 日期:23.9.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	-
PE4200240	民事侵權法及公眾責任 Law of Tort and Public Liability Insurance 日期: 24.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	•	HK\$270	<del>-</del>	3 non-core	3	-
PE4200239	Motor Insurance Review 日期: 24.9.2022 時間: 2:00pm - 4:00pm 時數: 2小時	•	HK\$180	-	2 non-core	2	-
PE4200073	常見個人保險索償爭議 Common Personal Insurance Claims Disputes 日期: 26.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時		HK\$270	-	3 non-core	3	<del>-</del>
PE4200564	粵港澳大灣區系列 單元三:粵港澳大灣區-粵港澳大灣區與 其他省市之外匯管制的分別 Greater Bay Area Series Module 3: Greater Bay Area – Differences in Foreign Exchange Control between Greater Bay Area and Other Regions 日期: 27.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200474	Personal Line and SME Insurance Series – How to Protect SME from Different Business Risks 日期:27.9.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	•	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200521	壽險及醫療險 - 醫療基礎學問及索償個案 Life and Medical Insurance - Essential Medical Knowledge & Claims Case Studies 日期: 28.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時		HK\$270	-	3 non-core	3	<u>-</u>
PE4200625	粵港澳大灣區系列 單元六:粵港澳大灣區財富管理新時代的客戶細分、 理財產品、客戶風險及回報偏好 Greater Bay Area Series Module 6: Greater Bay Area – Client Segmentation, Wealth Management Products, Risk and Return Preference in the New Era of Wealth Management 日期:29.9.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時		HK\$300	3	3 non-core	3	3

- $This \ programme \ is \ solely \ owned \ by \ the \ Hong \ Kong \ Chamber \ of \ Insurance \ Intermediaries.$ 
  - This programme is solely owned by the Vista Academy Co. Limited.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200685	內地最新動態 單元一:了解內地商業文化和金融市場 Mainland Latest Dynamics Module 1: Understanding Mainland Business Culture and Financial Markets 日期:30.9.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
860E2	網絡世紀中的法律責任及相關保險 - 網絡保險 Liability in Cyber Age and Associated Insurance – Cyber Insurance 日期: 3.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
396E2	銷售合規須知及最新修訂 (金融產品中介人) 單元二: 強積金最新發展 Sales Compliance Reviews and Updates for Financial Products Intermediaries Module 2: MPF Recent Development 日期: 5.10.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200176	內地當前財經熱話單 元三:前海:合作還是競爭 Mainland Contemporary Financial Topics Module 3: Qianhai: Potential for Cooperation or Competition 日期: 5.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200179	內地當前財經熱話 單元六:中國不良資產:問題與對策 Mainland Contemporary Financial Topics Module 6: China Non-performing Assets: Problem and Solution 日期:8.10.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200069	強積金培訓 單元二:強積金與香港退休需要 MPF Training Programme Module 2: MPF & HK Retirement Needs Date: 11.10.2022 Time: 10:30am - 12:30pm Duration: 2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200613	飛躍專才管理CDC系列(銀行及金融專業) 單元二 賦予權力:發展高效團隊 Accelerated Talent Management CDC Series (Banking and Finance) Module 2 Empowering Employees through Delegation 日期:11.10.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

<sup>■</sup> 英語授課,提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200635	職業安全健康知識及對僱員補償保險的影響 單元一:職業安全健康概述及其對僱員補償保險的影響 Knowledge on Occupational Safety & Health and Impact on Employees' Compensation Insurance Module 1: An Overview of Occupational Safety and its Impact on Employees' Compensation Insurance 日期: 12.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	-	3 non-core	3	-
PE4200516	工程勞工保險:保單範圍、索償程序及個案分享 PIBA CPD* Construction All Risks (CAR) Employees' Compensation Insurance Underwriting and Claims Handling with Interesting Cases Sharing 日期:14.10.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3/小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-
PE4200342	健康管理與養生系列飲食篇 單元五:基因營養學 Health Management Series Module 5: Nutrigenomics 日期:15.10.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	-
PE4200177	內地當前財經熱話 單元四:中國和香港之間的基金互認 Mainland Contemporary Financial Topics Module 4: Mutual Recognition of Funds Between China and Hong Kong 日期: 15.10.2022 時間: 2:30pm - 5:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200140	僱員福利系列 – 僱員補償保險 Employee Benefits Series – Employees' Compensation Insurance 日期:17.10.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$270	<del>-</del>	3 non-core	3	-
PE4200256	優越服務必須掌握的保險知識 - 單元四: 商業保險範圍 Essential Technical Insurance Knowledge for Effective Service Quality Enhancement – Module 4: Basic Insurance Coverage of Commercial Policies 日期: 18.10.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	-

These programmes are co-organised with Professional Insurance Brokers Association (PIBA) and will be recognised as IA - CPD credits. Members of PIBA can directly enroll via PIBA to obtain member discounts.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200488	中國房地產投資策略 單元四:香港居民中國境內 (包括粵港澳大灣區) 購房要點 China Real Estate Investment Strategies Module 4: Important Points for HK Residents to Purchase the Mainland Property (including Guangdong-HK-Macau Greater Bay Zone) 日期: 21.10.2022 時間: 7:00pm - 9:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	2
PE4200514	強積金培訓 單元三:強積金中介人操守及強積金20周年回顧 MPF Training Programme Module 3: Conduct of MPF Intermediaries and 20 <sup>th</sup> Anniversary of the MPF System 日期: 24.10.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200142	僱員福利系列 - 壽險 Employee Benefits Series - Life Insurance 日期: 24.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	-	3 non-core	3	<u>-</u>
PE4200178	內地當前財經熱話 單元五:人民幣國際化:戰略和金融改革 Mainland Contemporary Financial Topics Module 5: Renminbi Internationalization: Strategy and Financial Reform 日期: 25.10.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200686	內地最新動態 單元二:內房債務危機對銀行業及個人的影響 Mainland Latest Dynamics Module 2: Impact of Real Estate Debt Crisis on Mainland's Banking Industry and Individuals 日期:26.10.2022 時間:6:30pm - 9:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PBA00021	變革管理技巧 單元三:持分者管理 Essential Skills for Change Management Module 3: Stakeholder Management 日期: 27.10.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200397	強積金培訓 單元五:「可扣税自願性供款」強積金中介人培訓 MPF Training Programme Module 5: Tax Deductible Voluntary Contributions (TVCs) for MPF Intermediaries 日期: 28.10.2022 時間: 6:45pm - 8:45pm 時數: 2小時	HK\$285	2	2 core	2	2
PE4200614	飛躍專才管理CDC系列(銀行及金融專業) 單元三 教練領導力:激動人心 Accelerated Talent Management CDC Series (Banking and Finance) Module 3 Coaching Leadership: Inspiring People 日期: 29.10.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PBA00017	中國房地產投資策略 單元二:中國房地產市場分析 China Real Estate Investment Strategies Module 2: Analyzing China Real Estate Market 日期: 31.10.2022 時間: 6:30pm - 9:30pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200624	粵港澳大灣區系列 單元五:大灣區風險管理概況、保險前景、 法律制度及粵港澳保險法規 Greater Bay Area Series Module 5: Risk Management Scenery, Insurance Prospect, Legal System and Local Insurance Regulations for Hong Kong, Macau and Guangdong in the Greater Bay Area 日期: 31.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
New-G	en and Alternative Investments 新世代及另類投資					
PE4200620	全天候投資 單元二:投資藝術品的機遇 All Weather Investing Module 2: Opportunities for Artwork Investments 日期: 2.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200616	安心投資 單元二:香港及海外房地產投資信託基金 (REITs) - 紙磚頭可以收租 Smart Investing Module 2: Real Estate Investment Trusts (REITs) in Hong Kong and Overseas – Paper Bricks for Rental Income 日期: 22.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200556	主題投資系列 單元一:ESG投資-負社會責任及 可持續投資創造的長期價值 Thematic Investing Series Module 1: ESG Investing – Long-Term Value Creation through Socially Responsible and Sustainable Investing 日期: 24.9.2022 時間: 9:30am - 12:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200681	環境、社會及管治投資 單元三:可持續發展的演變-準備好環境、社會及管治(ESG) 的金融機構如何增強其價值鏈並贏得下一代的生意 ESG Investing Module 3: Sustainability Evolution – How ESG-ready Financial Institutions Can Enhance their Value Chains and Win the Business of Next Generation 日期:12.10.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200680	環境、社會及管治投資 單元二:綠色科技-香港和內地銀行業和保險業的 綠色和可持續金融 ESG Investing Module 2: GreenTech – Green and Sustainable Finance (GSF) for Banking & Insurance in Hong Kong and Mainland 日期:14.10.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200557	主題投資系列 單元二:綠色金融、綠色保險及可持續金融帶來的新機遇 Thematic Investing Series Module 2: New Opportunities for Green Finance, Green Insurance and Sustainable Investing 日期:15.10.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200679	環境、社會及管治投資 單元一:從社會責任投資 (SRI) 到環境、 社會及管治 (ESG) 投資 – 將財富管理產品 與投資者價值觀互相結合 ESG Investing Module 1: From SRI to ESG Investing – Aligning Wealth Management Products with Investor Values 日期: 29.10.2022 時間: 9:30am - 12:30pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
Persona	al Enhancement 個人提升					
PE4200650	個人績效登峰(保險及投資專才系列) 單元五:新常態下的銷售秘技 Transcend Your Personal Effectiveness (Insurance & Investment Professionals Series) Module 5: The Secret of Great Selling Techniques in the New Normal 日期:3.8.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3/小時	HK\$270	3	3 non-core	3	-
392 <b>E</b> 2	DISC性格創富 (保險及投資專業人士) 學習坊單元一: DISC的基本概念 DISC Profiling for Business and Personal Enhancement (Insurance & Investment Professionals) Workshop Module 1: What is DISC? 日期: 6.8.2022 時間: 2:30pm - 4:30pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
SC-2083-12	强化影響力課程 單元二:自我影響與激勵 Strengthening Your Influential Power Course Module 2 – Influencing & Motivating Self 日期:9.8.2022 時間:10:00am - 1:00pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
SC-1312-07	「身心語言程式學」工作坊 單元一: 財經服務業的NLP應用技巧 Boost Your Work Competence with NLP Module 1: Application of NLP in Financial Services Environment 日期: 9.8.2022 時間: 2:00pm - 4:00pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
SC-2082-12	强化影響力課程 單元一:影響力與激勵 Strengthening Your Influential Power Course Module 1 – Influential Power & Motivation 日期: 10.8.2022 時間: 2:00pm - 4:00pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	2
SC-2084-12	强化影響力課程 單元三:影響與激勵團隊 Strengthening Your Influential Power Course Module 3 – Influencing & Motivating Team 日期:12.8.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200653	「身心語言程式學」工作坊 單元六: NLP生命導賞員 Boost Your Work Competence with NLP Module 6: NLP Meta-facilitator 日期: 17.8.2022 時間: 2:00pm - 4:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PE4200587	疫情新常態下如何尋找工作與生活的平衡 (保險及投資專才系列) 單元五:如何完成人生「雙重成就」- 事業家庭兩得意 Work Life Balance in New Normal under Pandemic (Insurance and Investment Professionals) Module 5: The "Double Achievements" of one's Life by Balancing Career and Family 日期:17.8.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PE4200579	職場心理學:活學活用NLP (保險及投資專才系列) 單元一-如何透過NLP技巧提升溝通力- 4種「次感元」的應用? Work Psychology- NLP Series Module 1 — Enhance Communication Skill by using 4 Types of Sub-modalities 日期:25.8.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PE4200584	疫情新常態下如何尋找工作與生活的平衡 (保險及投資專才系列) 單元二:疫情新常態下尋找新目標新方向 Work Life Balance in New Normal under Pandemic (Insurance and Investment Professionals) Module 2: Setting Up New Goal and New Direction in the New Normal under Pandemic 日期: 27.8.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PBA00041	心靈管理系列 - 壓力管理 單元一: 工作壓力面面觀 Mind Management Series – Stress Management Module 1: Introduction of Stress 日期: 30.8.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	-
PE4200583	疫情新常態下如何尋找工作與生活的平衡 (保險及投資專才系列) 單元一:如何發現及處理工作與生活失衡 Work Life Balance in New Normal under Pandemic (Insurance and Investment Professionals) Module 1: How to Identify and Tackle Work-Life Imbalance 日期:30.8.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200267	提升人際關係 - 九型人格:概要 Enhancing Interpersonal Relationships - Enneagram: Overview 日期: 5.9.2022 時間: 7:00pm - 9:00pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
PE4200577	善用社交工程 (Social Engineering) - 4P營銷術 (保險及投資專才系列) 單元三: 置身客人視野的市場推廣 Make Good Use of Social Engineering in 4P Marketing (Insurance and Investment Professionals) Module 3: Promotion from Customer's Perspective 日期: 7.9.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PE4200585	疫情新常態下如何尋找工作與生活的平衡 (保險及投資專才系列) 單元三:如何規劃以達到行穩致遠? Work Life Balance in New Normal under Pandemic (Insurance and Investment Professionals) Module 3 - Plan to Strive for Well-balanced 日期:10.9.2022 時間:10:00am - 12:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PE4200581	職場心理學:活學活用NLP (保險及投資專才系列) 單元三:如何透過NLP技巧清除工作上阻礙 – 解難模型 – SCORE的應用? Work Psychology- NLP Series Module 3: Tackle Workplace Obstacles with Problem Solving Model - SCORE 日期:13.9.2022 時間:2:00pm - 4:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PE4200651	銷售奇才研習坊 (保險及投資專業人士) 單元五:銷售良師 (基礎) Selling Genius Workshop (Insurance & Investment Professionals) Module 5: Mentoring Salespeople into the Champions (Foundation) 日期:14.9.2022 時間:2:00pm - 4:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PE4200582	職場心理學:活學活用NLP (保險及投資專才系列) 單元四 - 如何透過NLP技巧提升工作成效 - 理性模型PDCA & TOTE的應用? Work Psychology - NLP Series Module 4 - Improve Efficiency by using Rational Models - PDCA & TOTE 日期: 27.9.2022 時間: 10:00am - 12:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PBA00047	心靈管理系列-壓力管理 單元七:平息客戶情緒技巧 Mind Management Series – Stress Management Module 7: Handling Customers' Emotions Date: 28.9.2022 Time: 7:00pm - 9:00pm Duration: 2 hours	HK\$180	2	2 non-core	2	-
392E2	DISC性格創富 (保險及投資專業人士) 學習坊單元一: DISC的基本概念 DISC Profiling for Business and Personal Enhancement (Insurance & Investment Professionals) Workshop Module 1: What is DISC? 日期: 29.9.2022 時間: 2:30pm - 4:30pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
PE4200654	「身心語言程式學」工作坊 單元七:超越英雄之旅 Boost Your Work Competence with NLP Module 7: Meta-Hero's Journey 日期:30.9.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	<u>-</u>
727E2	「不言而喻」的奧妙-保險從業員工作坊 單元二:非語言溝通技巧I Communicating without Talking for Financial Professionals Module 2: Non-verbal Communication Skills I 日期:13.10.2022 時間:6:45pm - 8:45pm 時數:2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
PE4200267	提升人際關係 - 九型人格:概要 Enhancing Interpersonal Relationships - Enneagram: Overview 日期:13.10.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
PE4200586	疫情新常態下如何尋找工作與生活的平衡 (保險及投資專才系列) 單元四:如何啟發個人內在潛力? Work Life Balance in New Normal under Pandemic (Insurance and Investment Professionals) Module 4: How to Reveal Hidden Personal Potential? 日期:14.10.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
728E2	「不言而喻」的奧妙 - 保險從業員工作坊 單元三:非語言溝通技巧II - 身體語言解碼 Communicating without Talking for Financial Professionals Module 3: Non-verbal Communication Skills II 日期: 19.10.2022 時間: 6:45pm - 8:45pm 時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-

<sup>📵</sup> 英語授課,提供英文教材 Taught in English with English programme handouts provided.

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200580	職場心理學:活學活用NLP (保險及投資專才系列) 單元二:如何透過NLP技巧提升服務質素 - 同理心模型 - RETHINK的應用? Work Psychology - NLP Series Module 2: Enhance Servicing Quality with Empathetic Model - RETHINK 日期:21.10.2022 時間:7:00pm - 9:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	
Sales, N	Marketing and Business Management 銷售、市場營銷及	商業管理	里			
SC-2060-11	説服技巧(金融服務業專才) 單元一:掌握説服技巧、獲取理想成果 Persuasion Skills for Financial Professionals Module 1: Master Persuasion Skills to Get Exactly What You Want 日期: 2.8.2022 & 9.8.2022 時間: 7:00pm - 9:30pm 時數: 5小時(共2堂)	HK\$450	5	5 non-core	5	5
294E2	商務人際網絡的建立 - 保險從業員工作坊單元一:建立商務人際網絡的藝術Business Networking Workshop for Insurance Practitioners Module 1: An Introduction to the Art of Networking日期: 10.8.2022時間: 10:00am - 12:00pm時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
SC-1887-10	銷售奇才研習坊 (保險及投資專業人士) 單元一:銷售藝術 Selling Genius Workshop (Insurance and Investment Professionals) Module 1: The Art of Selling 日期:11.8.2022 時間:2:00pm - 4:00pm 時數:2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
SC-2061-11	説服技巧(金融服務業專才) 單元二:超卓的説服技巧 Persuasion Skills for Financial Professionals Module 2: Excel Your Persuasion Skills 日期:15.8.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3/小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
SC-2063-11	説服技巧 (金融服務業專才) 單元四:轉化成為超卓的説服者 Persuasion Skills for Financial Professionals Module 4: Transform You to Become a Powerful Persuader 日期: 23.8.2022 時間: 7:00pm - 10:00pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
SC-2061-11	説服技巧(金融服務業專才) 單元二:超卓的説服技巧 Persuasion Skills for Financial Professionals Module 2: Excel Your Persuasion Skills 日期:24.8.2022 時間:7:00pm - 10:00pm 時數:3/小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
765F2	處理金融糾紛的準備和進階技巧課程 單元三:如何運用調解技巧以解決金融糾紛 Advanced Skills in Handling Financial Disputes and Preparing for the FDRC Workshop Module 3: How to Use Mediation Skills to Resolve Financial Disputes? 日期: 25.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3/小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
SC-2069-11	銷售要訣 (財經專才系列) 單元二: 12式銷售EQ Sales Essentials for Financial Professionals Module 2: 12 EQ Items of Selling 日期: 29.8.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
743F2	客戶投資心理解説 單元一:向內地富戶提供金融服務 Know Your Customers' Investment Psychology Module 1: Providing Financial Service to Wealthy Mainland Customers 日期:2.9.2022 時間:2:00pm - 5:00pm 時數:3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
SC-2070-11	銷售要訣 (財經專才系列) 單元三: Y世代銷售團隊 Sales Essentials for Financial Professionals Module 3: Gen Y Sales Team 日期: 13.9.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
PE4200461	銷售管理新方向系列 (保險及投資專業人士) 單元三:利用教練技能建立你的MDRT團隊 The New Solution of Sales Management (Insurance and Investment Professionals) Module 3: Building Your MDRT Team Using the Skills of Coaching 日期: 16.9.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
294E2	商務人際網絡的建立 - 保險從業員工作坊單元一:建立商務人際網絡的藝術Business Networking Workshop for Insurance Practitioners Module 1: An Introduction to the Art of Networking日期: 21.9.2022時間: 2:00pm - 4:00pm時數: 2小時	HK\$180	2	2 non-core	2	-
PE4200578	善用社交工程 (Social Engineering) - 4P營銷術(保險及投資專才系列) 單元四:清除成交路上的障礙:排除異議 Ethical Use of Social Engineering in 4P Marketing (Insurance and Investment Professionals) Module 4: Clear the Runway for Business-Handling Objections 日期:22.9.2022 時間:10:00am - 12:00pm 時數:2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-
PE4200652	銷售奇才研習坊 (保險及投資專業人士) 單元六:銷售良師 (策略) Selling Genius Workshop (Insurance & Investment Professionals) Module 6: Mentoring Salespeople into the Champions (Strategy) 日期: 29.9.2022 時間: 10:00am - 1:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	-
745F2	客戶投資心理解説 單元三:與客戶共渡經濟危與機 Know Your Customers' Investment Psychology Module 3: Getting through Economic Ups & Downs with Customers 日期: 10.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$270	3	3 non-core	3	3
763F2	處理金融糾紛的準備和進階技巧課程 單元一:介紹金融糾紛調解計劃與何謂衝突 Advanced Skills in Handling Financial Disputes and Preparing for the FDRC Workshop Module 1: Introduction of Financial Dispute Resolution Scheme and Conflict 日期:14.10.2022 時間:6:45pm - 9:45pm 時數:3小時	HK\$330	3	3 non-core	3	3
PE4200576	善用社交工程 (Social Engineering) - 4P營銷術 (保險及投資專才系列) 單元二:如何促成買賣雙方共同創造價值? Make Good Use of Social Engineering in 4P Marketing (Insurance and Investment Professionals) Module 2: How to Create Value by Collaboration between Buyer and Seller? 日期: 18.10.2022 時間: 7:00pm - 9:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-

Code 編號	Programme Information 課程資料	Fee 費用	SFC CPT 證監會 CPT (Hours)	MPFA CPD 積金局 CPD (Hours)	IA CPD 保監局CPD (Hours)	HKMA ECF-CPD 銀行專業 資歷架構 CPD (Hours)
PE4200649	銷售要訣 (財經專才系列) 單元五:打造爆數團隊秘技 Sales Essentials for Financial Professionals Module 5: The Secret of Building a Great Sales Team 日期: 19.10.2022 時間: 6:45pm - 9:45pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200459	銷售管理新方向系列 (保險及投資專業人士) 單元一:打動人心的銷售方式 The New Solution of Sales Management (Insurance and Investment Professionals) Module 1: How to do Heart Selling and Not Hard Selling 日期: 20.10.2022 時間: 2:00pm - 5:00pm 時數: 3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200460	銷售管理新方向系列 (保險及投資專業人士) 單元二:運用高效銷售方法介紹你的保險及財務計劃建議 The New Solution of Sales Management (Insurance and Investment Professionals) Module 2: Presenting Your Insurance and Financial Advice with High Impact 日期:22.10.2022 時間:2:30pm - 5:30pm 時數:3小時	HK\$300	3	3 non-core	3	3
PE4200575	善用社交工程 (Social Engineering) – 4P營銷術 (保險及投資專才系列) 單元一:應用社交工程 (Social Engineering) 協助產品市場定位 Make Good Use of Social Engineering in 4P Marketing (Insurance and Investment Professionals) Module 1 - How to use Social Engineering in Product Market Positioning? 日期: 25.10.2022 時間: 7:00pm - 9:00pm 時數: 2小時	HK\$200	2	2 non-core	2	-

# 短期課程 Short Courses



### 認可兒童財商導師課程

財商教育學院(香港)有限公司 與 職業訓練局高峰進修學院 聯合主辦

#### 課程目的

透過獨特的生命理財教學智慧和務實的財富管理技巧,幫助學員準確的掌握小孩的想法,提升與小孩溝通的技巧,及有效地讓小孩建立正確的金錢觀念和態度及掌握處理金錢的技巧。

#### **①** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk



#### ☑ 詳情及報名



#### 課程特點

通過課程,學員將會學到如何:

- 1. 為不同年齡層的小孩設計財商活動
- 2. 利用簡單、有趣的遊戲讓孩子理解複雜的理財概念,並將之 應用於生活之上
- 3. 利用兩套具啟發性的財商教育桌上遊戲棋
- 4. 從日常生活訓練小朋友的財商思維及培養其對家庭的責任感
- 5. 糾正小孩常見的錯誤金錢觀和壞習慣,讓其懂得作出價值判斷
- 6. 通過財商教育遊戲活動,提升小孩的生命素質及情操

#### 課程對象

金融及保險從業員、老師、社工、兒童教育工作者、家長等。

#### 課程大網

#### 初階班

- 1. 初探兒童財商教育及其重要性
- 2. 認識兒童財商教育八個導向
- 3. 如何利用生活情景讓兒童體驗財商基本概念
- 4. 認識兒童財商教育適切的教材

#### 進階班

入學資格:完成初階班

- 1. 兒童經濟教育與生活的關係
- 2. 從心理成長看兒童理財
- 3. 兒童的第一及第二個理財世界:金錢本質
- 4. 兒童的第三至第五個理財世界:儲蓄、消費
- 5. 兒童的第六至第八個理財
- 6. 兒童財商教育桌上遊戲棋
- 7. 伴我成長(財商入屋)計劃及理財教育課程活動編排

#### 課程導師

#### 潘子欣女士

- 英國TQUK認可兒童財商導師
- 英國TQUK認可兒童財商培訓師
- 工商管理系碩士
- 曾於何傳耀小學、石鐘山小學、基灣小學、中華基督教望角堂,HKMA,基督少年軍、新家園、等學校和機構教授兒童財商課程,及主持多場家長及親子講座。

#### 初階班

修畢資格

完成初階班可獲高峰進修學院頒發出席證書

#### 淮階班

- 1. 但凡學員於理論課出席率達75%並
- 2. 成功通過理財活動計劃

將獲財商教育學院(香港)有限公司頒發《認可兒童財商導師證書》 (此證書獲得TQUK英國政府資歷考評局雙重認證機會,詳情請 瀏覽www.fqeahk.com/copy-of-2)

#### 上課形式

講授、個案討論、問題環節

#### Medium of Instruction 授課語言

Conducted in Cantonese 粵語授課

#### 截止報名日期

開課前7天

Code 編號	Course Information 課程資料
PE4200671	<mark>認可兒童財商導師課程-初階班</mark> 日期 : 2022年8月17日 時間 : 7:30pm - 10:00pm 學費 : HK\$300
PE4200672	認可兒童財商導師課程一進階班 入學資格:完成初階班 日期 : 2022年8月24、31日 2022年9月7日、14日、21日、28日 2022年10月5日 (共7堂,逢星期三) 時間 : 7:30pm - 10:00pm 學費 : HK\$5,100 上課形式: 講授、個案討論、工作坊及遊戲活動等 期終課業:獨自設計一項理財活動計劃

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

# IT eLearning Series

Al Enterprise Planning

PE4200523

Applying AI to Robotics

PE4200524

Introduction to Digital Currency

PE4200525

The Basics of Blockchain

PE4200526

Bitcoin Technology **Fundamentals** 

PE4200527

Working with Bitcoin

PE4200528

Exploring Blockchain

PE4200529

Blockchain in Action and IoT

PE4200530

Blockchain Trust and Design

PE4200531

Blockchain and Your Business

PE4200532

Developing with Blockchain

PE4200533

Internet of Things Applications

PE4200534

Internet of Things Hardware

PE4200535

The AI Practitioner: Role & Responsibilities

PE4200536

The AI Practitioner: Optimizing AI Solutions

PE4200537

The AI Practitioner: **Tuning AI Solutions** 

PE4200538

# Study Paths of IT Short Courses

#### **Artificial Intelligence Series**

Certificate in Machine Learning and Python Workshop for Data Analytics

PE4200387

Huawei Certified ICT Associate -Artificial Intelligence (HCIA-AI V3.0)

PE4200490

Certificate in Al and Deep Learning Workshop

PE4200589

Certificate in NAO and Pepper Programming Workshop using Choregraphe and Object Recognition with Artificial Intelligences

PE4200590

#### **Data Analytics Series**

Certificate in Data Analytics for Descriptive Analysis

PE4200403

Certificate in Data Analytics for Predictive Analysis

PE4200402

Certificate in Strategic Business Analysis using Big Data

PE4200404

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註:除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

#### **Information Security Series**

Certificate in Cybersecurity and Ethical Hacking

PE4200399

Certificate in CISA Preparation PE4200400



Certificate in CISSP Preparation PE4200401

#### **Mobile Apps Development Series**

Mobile Apps Development iPhone & iPad Apps Development

PE4200156

Mobile Apps Development -Android Apps Development

PE4200591



#### **Programming Development Series**

Certificate Course in Python Programming

PE4200327

Certificate in STEM Series: Micro:bit Programming

PE4200592

Web Application Programming Interface Development

PE4200664

Certificate in STEM Series: Arduino Programming

PE4200593

#### **Other Courses**

Essential Skills for Robotic Process Automation (RPA) Workshop

PE4200468

Blockchain Technology and its Applications

PE4200665

Social Media Marketing PE4200595

Cloud Computing PE4200666

Short Film Production for Real Estate Market using Smart Phone

PE4200594

Container Technology

PE4200663

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese <u>OR</u> English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明·所有課程均以廣東話授課·附以中文**或**英文講義·如有查詢·請致電2836 1922。

#### **Artificial Intelligence Series**

# Certificate in Al and Deep Learning Workshop

#### Introduction

Participants will firstly get themselves prepared by learning the basic linear algebra and essential programming skills for the implementation of deep learning algorithms. Participants will experience the exciting development process of applying various AI models/platforms/tools and API to build their own AI applications. In the carefully planned lab exercises, participants can follow the step-by-step instructions to build and train the AI models. The most exciting part is to learn from various hands-on lab practices in AI and Deep Learning.

#### **①** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk



#### **Target Audience**

Management, Business Analyst, Financial Analyst, IT practitioner

#### **Prerequisite**

To get the most out of the course, participants are expected to have some basic understanding in linear algebra and programming concepts. Having completed the course Certificate in Machine Learning and Python Workshop for Data Analytics will be helpful in the better understanding of programming APIs.

#### **Course Contents**

- 1. Get Prepared
  - Linear algebra, probability, optimization, underlying principles of deep learning
  - Python programming language
- 2. Deep Learning Fundamentals in Al
  - How deep learning works?
- 3. Popular Al Frameworks
  - ANN (Scikit Learn), CNN / RNN / LSTM (TensorFlow), Keras Framework
- 4. Implementing Deep Learning Algorithms
  - Build neural network and train model
- 5. Implementing Business Applications in Al
  - Stock prediction, customer churn rate analysis, recommendation system for buyers, face recognition, etc.
- 6. Mobile Al applications and Tensorflow-Lite (offline access)
- 7. Fabricating Al Applications to cloud server
  - Online access to Al cloud server



#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

#### **Speaker Profile**

#### Dr. Alex Ng

Dr. Ng got his PhD from the City University of Hong Kong. He has been working in the IT industry for over 20 years. In 2016, Dr. Ng was the team leader in a HSBC funded project to develop various robotic applications using AI to aid the student learning in the school environment. In 2019, Dr. NG obtained a certificate in AI from Huawei and became the first certified Huawei AI instructor in Hong Kong. Dr. Ng has great passion in teaching and applying the skills and knowledge of AI to application level.

Code	Course Information	RTTP Course Code
編號	課程資料	RTTP課程編號
PE4200589	Certificate in AI and Deep Learning Workshop  Date: 6.8.2022 - 27.8.2022 (Tuesdays) Time: 9:30am - 6:00pm Duration: 30 hours, 4 days of 7.5 hours each Fee: HK\$7,500	Peak/1/2021 (RT)

This course has been included in the list of reimbursable courses under the Reindustrialisation and Technology Training Programme (RTTP). RTTP is a funding scheme under the Innovation and Technology Fund which subsidises local companies on a 2:1 matching basis to train their staff in advanced technologies, especially those related to "Industry 4.0". Please refer to RTTP web site (https://rttp.vtc.edu.hk) for more details.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註: 除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

# Certificate in NAO and Pepper Programming Workshop using Choregraphe and Object Recognition with Artificial Intelligences

#### Introduction

Robots are commonly used in the manufacturing sector to increase production to multiple folds. However, social humanoid robots have just started to be used in education and commercial field. We can see these robots being used in our everyday life such as service desk in banks, security officer at airports, or companions for elderly. NAO and Pepper are few of these robots being used. In this course, participants will learn how to integrate these robots into their working environment.

Participants will explore the areas intelligent robots can help in their organisation. In the hands-on session, participants will learn to use Choregraphe to control Pepper and NAO, and to develop some "behaviour". Moreover, participants will learn basic Al skills and computer vision programming for recognition of objects, pictures, faces, etc. particularly for NAO and Pepper. In addition, participants will configure data communication between robot and server.

#### **①** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- Programme Details 課程資料





#### **Target Audience**

Teachers and technicians who are going to take up NAO/Pepper and exemplar support, and IT practitioners who are interested in developing robotic or Al applications.

#### **Prerequisite**

Basic understanding of programming and logical thinking.

#### **Course Contents**

- 1. Introduction to Robotics, Al, Pepper and NAO
- Controlling NAO and Pepper with Choregraphe
  - Sensors (light, sound, touch), responses (light, sound, motion)
  - Mobile app to control NAO and Pepper
- 3. Developing behaviour
  - Different box types of Choregraphe
  - Image and voice recognition for interaction and control of motions, etc.
  - Programming and Interaction with Pepper's Pad
- 4. Animating NAO and Pepper
- 5. Computer vision concept and Al implementation
- Develop Al program for object recognition in NAO and Pepper

#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

#### **Speaker Profile**

#### Dr. Alex Ng

Dr. Ng got his PhD from the City University of Hong Kong. He has been working in the IT industry for over 20 years. In 2016, Dr. Ng was the team leader in a HSBC funded project to develop various robotic applications using Al to aid the student learning in the school environment. In 2019, Dr. NG obtained a certificate in Al from Huawei and became the first certified Huawei Al instructor in Hong Kong. Dr. Ng has great passion in teaching and applying the skills and knowledge of Al to application level.

Code	Course Information	RTTP Course Code
編號	課程資料	RTTP課程編號
PE4200590	Certificate in NAO and Pepper Programming Workshop using Choregraphe and Object Recognition with Artificial Intelligences Date: 15.10.2022 & 22.10.2022 (Saturdays) Time: 9:30am - 4:30pm Duration: 12 hours, 2 days of 6 hours each Fee: HK\$3,000	Peak/12/2021 (RT)

This course has been included in the list of reimbursable courses under the Reindustrialisation and Technology Training Programme (RTTP). RTTP is a funding scheme under the Innovation and Technology Fund which subsidises local companies on a 2:1 matching basis to train their staff in advanced technologies, especially those related to "Industry 4.0". Please refer to RTTP web site (https://rttp.vtc.edu.hk) for more details.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

#### **Mobile Apps Development Series**

### iPhone & iPad Apps Development

#### Introduction

Upon completion of the course, participants are expected to

- Understand the iOS app market and industry, analyse the particular requirements for iOS apps
- Understand features of iOS apps and their running platform
- Apply the specialised features of APIs to develop the multimedia interface and programming of a simple iOS app

#### **f** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- Programme Details 課程資料



#### **Course Contents**

- 1. Outlet and Actions
- 2. Objective-C and Swift Language
- 3. Multi-Screens Applications
- 4. Internet Communication
- 5. Animations and Gestures
- 6. Videos and Map
- 7. Web Services & Screen Handling
- 8. Building your own CMS Server, Test and Distribute Your iOS App

#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms



This course has been included in the list of reimbursable courses under the Continuing Education Fund. The Office of the Continuing Education Fund does not have record of registration of this course under the Qualifications Framework. Students are required to meet a minimum attendance requirement of 70% for each module and pass at 50% or above for the reimbursement claim.



#### Speaker Profile

#### Mr. Leslie Tsang

Mr. Tsang is a veteran IT professional and IT trainer with great passion in education and training. Mr. Tsang has served as IT Trainer in various institutes including CUSCS, Continuous Education Department of Macau University of Science and Technology, Oracle Hong Kong, Fevaworks IT Education Centre, etc. Mr. Tsang has offered corporate trainings to Epson, Eaton Hotel, China Resources Group, SCMP, Dairy Farm, etc.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明·所有課程均以廣東話授課·附以中文**或**英文講義。如有查詢·請致電2836 1922。

# Mobile Apps Development - Android Apps Development

#### Introduction

This course will provide you an essential knowledge and skills of Android Apps Development. The course will start with an overview of Android app market and industry, and also help you understand the best practices in analysis of the particular requirements in Android Apps Development. In the hands-on session, each participant will install an Android development tool to explore its capabilities of the running platform, and apply the specialised features of APIs to develop the multimedia interface and programming of a simple Android apps.

#### **f** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- Programme Details 課程資料



#### **Target Audience**

Anyone who is interested to learn the skills and knowledge to develop Android Apps on smart phone, for example, teachers, hardware/software engineers, technicians, hobbyists and Apps developers in all industries

#### **Prerequisite**

To benefit most from the course, participants are expected to have basic concepts and knowledge in programming

#### **Course Contents**

- 1. Introduction to Android Application Development
  - Basic concepts of Android development tools like Eclipse and Android Studio, DDMS, Drawables, Listeners Screen reader support enabled. Building your first Android app: HelloWorld
- 2. User experiences
  - The use of Audio, Video, Services, and Notifications to enhance the user experience.
- 3. Development and debugging tools
  - The use of Android development tools like Eclipse, Android Studio, emulator and runtime configuration.
- 4. Layouts and User Interface
  - How to use different Layouts and Widgets
- 5. SQLite database
  - Understand how to create applications using SQLite database
- 6. Building Apps and deployment
  - Knowledge of Android SDK to build your own apps
  - Networking
  - Location and Sensing
  - MapView and MapActivity
  - Building and publishing a working application on Google Play.



#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

Code	Course Information
編號	課程資料
PE4200591	Mobile Apps Development - Android Apps Development  Date: 1.8.2022 - 5.9.2022 (Mondays)  Time: 7:00pm - 10:00pm  Duration: 18 hours, 6 lessons of 3 hours each Fee: HK\$4,500

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

#### **Programming Development Series**

# Certificate in STEM Series: Arduino Programming

#### Introduction

This course equips you with the necessary skills and knowledge in programming with Arduino. Participants will learn essential features of Arduino and integrate IoT techniques into practical tasks and STEM-related activities with the use of Arduino.

#### **①** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- ☑ Programme Details 課程資料



#### **Target Audience**

Those who are interested to learn computational thinking and coding skills.

#### **Prerequisite**

To benefit most from the course, participants are expected to have basic computing concepts and knowledge in programming skills.

#### **Course Contents**

- 1. Overview of Arduino System
  - The applications of IoT in industry and daily life
  - IoT ecosystem: sensors, platforms, and applications
- 2. Understanding IoT Sensors and Data Communication
  - Digital & Analog sensors
  - Bluetooth, WiFi, Mobile internet
- 3 Programming an Arduino IoT Device
  - Development environment (Arduino IDE) & Arduino programming language (C/C++)
  - Coding, compiling and uploading to the Arduino microcontroller
  - Running the application program with the Arduino microcontroller
- 4. Working with Arduino Communication Modules
  - Bluetooth Modules, WiFi Modules using I2C and SPI interface
- 5. Using a Mobile App to Control Arduino IoT
  - Overview of Mobile App for IoT
  - Installing Mobile App
- 6. Interfacing Arduino and Mobile App via USB
  - LED Blinking and Button sensing
  - Temperature/Humidity sensing
  - Controlling a Servomotor



- 7. Creating IoT Temperature/Humidity Sensing System
  - Overview of Temperature/Humidity Sensor
  - Working with Temperature/Humidity Sensor and WiFi Module
  - Checking application data via ThingSpeak
  - Connecting the Arduino IoT system to Mobile App via
- 8. Running your Arduino IoT Sensing System

#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

Code	Course Information
編號	課程資料
PE4200593	Certificate in STEM Series: Arduino Programming  Date: 19.9.2022 - 10.10.2022 (Mondays)  Time: 7:00pm - 10:00pm  Duration: 12 hours, 4 lessons of 3 hours each Fee: HK\$3,000

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註:除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

# Web Application Programming Interface Development

#### Introduction

This course will start with an overview of Web Application Programming Interface (API) Development. The course will facilitate with participants the essential knowledge and skills for developing and publishing secured and user-friendly Web APIs. In the hands-on session, each participant will install the Web API development tool to explore its capabilities of the running platform, apply the standard features of APIs and incorporate the shared data for implementing public and private Web API operations.

#### **①** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- ☑ Programme Details 課程資料



#### **Target Audience**

Anyone who is interested to learn the skills and knowledge for Web Application Programming Interface Development, for example, Business analyst, Software developer and IT practitioner.

#### **Prerequisite**

To benefit most from the course, participants are expected to have basic concepts and knowledge in Computer and programming.

#### **Course Contents**

- 1. Introduction to Web API
- 2. Private and Open API
- 3. RESTful API and its Development Cycle
- 4. Security Concerns and System Integration
- 5. Data Storage and Connectivity with API
- 6. Data Distribution: Static vs. Dynamic vs. Streaming Data and their Response Formats
- 7. Big Data Disruption
- 8. API in Virtualization
- 9. Case Studies for Smart City and Open Data Applications
- 10. Hands-on Labs of RESTful API



#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

#### **Speaker Profile**

#### Mr. Peter Ma

Mr. Peter Ma is a senior professional with over thirty years' experience in the Information Technology Industry. Peter not only conducts lectures and develops course materials in IT and Mathematics subjects to Higher Diploma and Top-up Degree students, but also he provides technology-based business solution and delivers in-house training for various corporations and government sectors. Peter is a technical expert who incorporates rich experience with mixed academic and industry knowledge

Code 編號	Course Information 課程資料
	Web Application Programming NEW Interface Development
PE4200664	Date: 9.9.22- 10.10.22 (Mondays) Time: 6:30pm - 10:00pm Durations: 14 hours, 4 lessons of 3.5 hours each Fee: HK\$5,800

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

# Certificate Course in Python Programming

#### Introduction

Python is a popular programming language in recent years. It was designed to help programmers in writing readable, logical, and straightforward codes for both small and big projects. It is a dynamic programming language that is suitable for the programming of script for setting up automated procedure in some engineering projects. Being a general-purpose scripting language, Python is used to develop websites like Google and Yahoo. Python is highly recommended for beginners because it is easy to learn, and it can be used as a stepping stone into other programming languages and frameworks. This course is designed for beginners who wish to learn Python from basic to advanced features.

#### **f** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- **☑ Programme Details** 課程資料



#### **Target Audience**

Those who are interested to learn Python language or general computer programming skills

#### **Prerequisite**

To benefit most from the course, participants are expected to have some concepts in programming.

#### **Course Contents**

- 1. Introduction to Python Programming
- 2. Language Syntax and Control Flow
- 3. Data Types
- 4. Object-Oriented Features
- 5. Math Modules and Regular Expressions
- 6. XML, Socket and Internet Modules
- 7. Internet Data Modules
- 8. Tools and Utilities

#### **Speaker Profile**

#### Dr. Alex Ng

Dr. Ng got his PhD from the City University of Hong Kong. He has been working in the IT industry for over 20 years. In 2016, Dr. Ng was the team leader in a HSBC funded project to develop various robotic applications using AI to aid the student learning in the school environment. In 2019, Dr. NG obtained a certificate in AI from Huawei and became the first certified Huawei AI instructor in Hong Kong. Dr. Ng has great passion in teaching and applying the skills and knowledge of AI to application level.



#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

Code	Course Information
編號	課程資料
PE4200327	Certificate Course in Python Programming  Date: 2.8.2022 - 1.9.2022 (Tuesdays & Thursdays)  Time: 7:00pm - 10:00pm  Duration: 30 hours, 10 lessons of 3 hours each  Fee: HK\$3,900

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明·所有課程均以廣東話授課·附以中文**或**英文講義。如有查詢·請致電2836 1922。

# Certificate in STEM Series: Micro:bit Programming

#### Introduction

This course equips you with the necessary skills and knowledge in programming with Micro:bit. Participants will learn essential features and apply IoT and AI techniques into practical tasks and STEM activities with the use of Micro:bit platform.

#### **€** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk



#### **Target Audience**

Anyone who are interested to learn computational thinking and coding skills.

#### **Prerequisite**

To benefit most from the course, participants are expected to have basic computing concepts and knowledge in programming skills.

#### **Course Contents**

- 1. Overview of Micro:bit System
  - The applications of IoT in industry and daily life
  - IoT and AI ecosystem: sensors, platforms, and applications
- 2. Understanding IoT Sensors and Data Communication
  - Digital & Analog sensors
  - Bluetooth & WiFi
- 3. Programming Micro:bit
  - Development environment (Micro:bit Makecode)
  - Coding, compiling and uploading to Micro:bit
  - Running the application program with Micro:bit
- 4. Working with Micro:bit
  - Bluetooth and WiFi Modules
- 5. Interfacing Micro:bit to control input/output devices via LISB
  - LED Blinking and OLED display
  - Ultrasonic, Light, Temperature, Humidity sensor
  - FAN and Servomotor
  - Al and Machine Learning using HuskeyLen



- 6. Creating IoT Smart Recycling Bin System
  - Overview of Al and Machine Learning
  - Working with HuskeyLen and WiFi Module
  - Checking application data via ThingSpeak
  - Connecting Micro:bit to control Recycling Bin
- 7. Running your IoT Sma<mark>rt Recycling Bin System using Micro:bit</mark>

#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

Code	Course Information
編號	課程資料
PE4200592	Certificate in STEM Series: Micro:bit Programming  Date: 24.9.2022 & 8.10.2022 (Saturdays)  Time: 9:30pm - 4:30pm  Duration: 12 hours, 2 days of 6 hours each Fee: HK\$3,000

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

#### **Other Courses**

# Social Media Marketing

#### Introduction

The landscape of marketing continues to evolve - especially in the digital economy. Leveraging the capabilities of digital technologies in the networked Cyber economy will enable corporations to harness the full capabilities of the business to deliver the best customer experience. This course would prepare you to reinforce the principles of how digital marketing is transforming business dynamics for company success.

#### **①** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk



#### **Target Audience**

Anyone who are interested to explore an abreast of recent development in the digital marketing and make business online for company growth.

#### **Prerequisite**

Basic exposure to marketing and IT user skills

#### **Course Contents**

- 1. The Cyber Economy
- 2. The Power of Social Media
- 3. The Customer Journey
- 4. It's all in the Design
- 5. Foundation and Approach to Social Media Marketing
- 6. Navigating toward successful Social Media Marketing
- Case Study and Discussion

#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms



Code 編號	Course Information 課程資料	
PE4200595	Social Media Marketing  Date: 15.10.2022 (Saturday)  Time: 9:30am - 4:30pm  Duration: 6 hours  Fee: HK\$2,200	NEW

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

# Short Film Production for Real Estate Market using Smart Phone

#### Introduction

This course prepares and equips you with the necessary skills and knowledge to make a short film for Real Estate Market using smart phone. Participants will learn skills in production, direction, lighting, camera operation and editing as you storyboard a script, find locations, shoot the film, edit, and work for post-production.

#### **f** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- **☑ Programme Details** 課程資料



#### **Target Audience**

Anyone who is interested to learn essential knowledge and skills for short film production and publishing techniques to social media, for example, real estate agents and technicians in relevant industries.

#### **Prerequisite**

Basic knowledge in smart phone

#### **Course Contents**

- 1. Filmmaking Fundamentals
  - Characteristic of commercial short video
  - Type & format in MP4, H264, H265
  - Scheduling budget, duration, publishing
  - Story fundamental in 5W1H
- 2. Content Creation and Pre-production for Real Estate Market
  - Script and storyboard
  - Production coordination
  - Director
  - Equipment
- 3. Shoot for Edit Workshop 1
  - Art direction, costume, makeup and props
  - On-site support and log-keeper
  - Lighting and audio basic The Inverse-square law
  - Types of shots
- 4. Shoot for Edit Workshop 2
  - Camera language and composition
  - Shutter, Aperture and DOF
  - Camera position and perspective
  - Blocking, Pan, tilt, zoom, dolly and crane



- 5. Post-production
  - Chroma key, low light, raining, reflections, etc.
  - Foley
  - Music score Ducking
  - Time, rhythm, breath fashion and transition
- 6. Packaging
  - RGB tone grading
  - Voice-over
  - Motion graphics and animations
- 7. Publishing
  - YouTube, Facebook, Douyin, Company web site, etc.

#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

Code	Course Information
編號	課程資料
PE4200594	Short Film Production for Real Estate Market using Smart Phone  Date: 14.10.2022 - 28.10.2022 (Fridays)  Time: 7:00pm - 10:00pm  Duration: 9 hours, 3 lessons of 3 hours each  Fee: HK\$2,250

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

# Essential Skills for Robotic Process Automation (RPA) Workshop

#### Introduction

This course will provide you an overview of robotic process automation including Robotic Process Automation history, benefits, challenges, industries where RPA fits most, and an overview of current RPA tools and functions. The goal of this course is to help you see the big picture of RPA and learn the best practice in the implementation of RPA in your company. In the hands-on session, each participant will install an RPA tool to explore its capabilities, and develop an RPA application for data input automation.

#### **f** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk



#### **Target Audience**

- Anyone who wants to improve their competitiveness in office job
- Management or workflow specialist who wants to improve their business earning potential and enhance their workflow automation

#### **Prerequisite**

Be familiar with the role of MS Office and websites in daily office work

#### **Course Contents**

- 1. Introduction to Robotic Process Automation (RPA)
  - RPA Overview
  - Latest Market Development of RPA
- 2. RPA Best Practice
  - RPA Project Management Cycle
  - RPA Return on Investment Estimation Method
  - RPA Control and Audit practices
- 3. RPA Use Case
  - Finance Operations
  - Logistics Operations
  - Customer Services Operations
- 4. RPA Hand-on
  - Introduction to RPA Development Tools
  - Installation of RPA Community Version
- 5. RPA First Robot Development
  - RPA for collecting online data
  - RPA for entering Customer Information



#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

#### **Speaker Profile**

#### Dr. Alex Ng

Dr. Ng got his PhD from the City University of Hong Kong. He has been working in the IT industry for over 20 years. In 2016, Dr. Ng was the team leader in a HSBC funded project to develop various robotic applications using AI to aid the student learning in the school environment. In 2019, Dr. NG obtained a certificate in AI from Huawei and became the first certified Huawei AI instructor in Hong Kong. Dr. Ng has great passion in teaching and applying the skills and knowledge of AI to application level.

Code 編號	Course Information 課程資料
PE4200468	Essential Skills for Robotic Process Automation (RPA) Workshop  Date: 6.9.2022 - 27.9.2022 (Tuesdays) Time: 7:00pm - 10:00pm Duration: 12 hours, 4 lessons of 3 hours each Fee: HK\$3,000

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註: 除非另有註明·所有課程均以廣東話授課·附以中文**或**英文講義。如有查詢·請致電2836 1922。

### **Container Technology**

#### Introduction

This course will provide participants a comprehensive understanding of the core concepts and best practices regarding Container architecture, design, deployment and management, as well as the related technologies such as Microservices, Docker, Kubernetes, and Service Mesh. In this course, participants will learn about the features, abilities and differences of the corresponding technologies. Then, participants will move on to recognize the necessary software tools and security concerns too. The goal of this course is to help you gain the big picture of Container Technologies and equip with the essential skills in the implementation of automation services in your company.

**①** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- ☑ Programme Details 課程資料



#### **Target Audience**

Anyone who is interested to learn the skills and knowledge of Container and related technologies for enhancing workflow automation, for example, Business analyst, System developer and IT practitioner.

#### **Prerequisite**

To benefit most from the course, participants are expected to have basic concepts in computer knowledge and programming.

#### **Course Contents**

- 1. Overview of Microservices
  - Introduction to monolithic architecture, miniservice architecture and microservice architecture
  - Comparison of monolithic architecture, miniservice architecture and microservice architecture
  - Benefits of using microservices
- 2. Overview of Container Technology
  - Introduction to virtual machine, container and docker
  - Comparison of virtual machine, container and docker
  - Pros and cons of using container
  - Demonstration
- 3. Overview of Kubernetes
  - Introduction to Kubernetes architecture
  - Kubernetes objects and basic kubectl commands
  - Benefits of using Kubernetes
  - Demonstration
- 4. Overview of Service Mesh
  - Introduction to service mesh
  - How service mesh works in Kubernetes
  - Benefits of using service mesh
  - Comparison of service mesh tools: OpenShift, Istio, Linkerd, and Consul
  - Demonstration
- 5. Security Considerations for Containers, Docker and Kubernetes
- 6. Project Management Methodology and Process Automation
- 7. Use Cases and Best Practice for Containerised **Applications**

#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

#### **Speaker Profile**

#### Mr. Peter Ma

Mr. Peter Ma is a senior professional with over thirty years' experience in the Information Technology Industry. Peter not only conducts lectures and develops course materials in IT and Mathematics subjects to Higher Diploma and Top-up Degree students, but also he provides technologybased business solution and delivers in-house training for various corporations and government sectors. Peter is a technical expert who incorporates rich experience with mixed academic and industry knowledge

Code 編號	Course Information 課程資料	RTTP Course Code RTTP課程編號
PE4200663	Container Technology  Date: 1.8.2022 - 22.8.2022 (Mondays) Time: 6:30pm - 10:00pm Durations: 14 hours, 4 lessons of 3.5 hours each Fee : HK\$5,800	Peak/10/2022 (RT)

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

註: 除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文或英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

## Blockchain Technology and its Applications

#### Introduction

The course aims to provide participants with essential knowledge in Blockchain Technology and its applications. Participants are expected to understand the latest technological skills, market trends and main use cases of the Blockchain Technology. The programme provides an insight on how the business world is using the Blockchain frameworks with the best practice to change and improve our daily lives.

**f** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- 🕡 Programme Details 課程資料



#### **Target Audience**

Management, Business analyst and IT practitioner

#### **Prerequisite**

To benefit most from the course, participants are expected to have basic concepts in computer knowledge and programming.

#### **Course Contents**

- 1. Overview of Latest Development of Blockchain Technology
  - Essential concepts and market trends of Blockchain
  - Local and international Blockchain (e.g. Bitcoin, Fintech)
- 2. Major Blockchain Solutions / Frameworks for Application Development
  - Two common open source frameworks (i.e. Ethereum/ Corda and Hyperledger Fabric)
  - Choosing the right Blockchain framework for project development
  - Major use cases
- 3. Overview of Smart Contract
  - Essential concepts of Smart Contract
  - How it is related to blockchain
  - Major commercial applications
- 4. Overview of NFT (Non-Fungible Token)
  - Essential concepts of NFT and its application
  - Fungible items and Non-fungible items
  - Popular NFT Marketplaces
- 5. Case Studies of Blockchain Application from Private and **Public Sectors** 
  - Real examples from different commercial sectors (e.g. Smart Assets, Smart contract, Digital Identity, Voting, IoT, Cryptocurrency)
  - IT infrastructures and initiatives in HK
- 6. How to Conduct a Blockchain Project from Scratch to Finish
  - Factors for consideration and determination
  - Is Blockchain right for your project
  - Best practice for planning, designing, implementing and managing Blockchain project
- 7. Potential Blockchain Applications and Hands-on Labs (i.e. Ethereum Blockchain and Smart Contract)



**Medium of Instruction** 

Cantonese supplemented with English terms

#### **Speaker Profile**

#### Dr. Alex Ng

Dr. Ng got his PhD from the City University of Hong Kong. He has been working in the IT industry for over 20 years. In 2016, Dr. Ng was the team leader in a HSBC funded project to develop various robotic applications using Al to aid the student learning in the school environment. In 2019, Dr. NG obtained a certificate in Al from Huawei and became the first certified Huawei Al instructor in Hong Kong. Dr. Ng has great passion in teaching and applying the skills and knowledge of AI to application level.

Code 編號	Course Information 課程資料	
PE4200665	Blockchain Technology and its Applications Date: 29.10.2022 (Saturday) Time: 10:00am - 6:00pm	NEW
	Durations: 7 hours, 1 day Fee: HK\$4,300	

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註:除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

### **Cloud Computing**

#### Introduction

This course will begin with a clear overview of Cloud Computing covering the market trends, benefits and major applications. Participants will explore the fundamental systems on which the cloud is based, the essential features, appropriate security controls and useful management techniques necessary for building the Cloud Computing Services. This course is designed for beginners who wish to learn and acquire the basic knowledge in Cloud Computing. The course builds a strong foundation for participants for their further study in Cloud Computing.

#### **1** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk
- Programme Details 課程資料



#### **Target Audience**

Anyone who are interested to learn Cloud Computing, for examples, Business analyst, IT practitioner and Hobbyist.

#### **Prerequisite**

To benefit most from the course, participants are expected to have basic computer knowledge and Cloud concept.

#### **Course Contents**

- 1. Overview of Cloud Computing
- 2. Cloud Computing Benefits and Adoption Frameworks
- 3. Model and Architectures of Cloud Computing
- 4. Migrating Cloud from Legacies
- 5. Usage of NoSQL and Version Control
- 6. Cloud Services Foundations
- 7. Virtual vs. Physical Data Centers
- 8. Cloud Containers and Docker
- 9. Public Cloud Service Providers and Compute Services
- 10. Private Cloud Application
- 11. Cloud Security and Compliance
- 12. Cloud Management, Monitoring and Control



#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms

#### **Speaker Profile**

#### Mr. Peter Ma

Mr. Peter Ma is a senior professional with over thirty years' experience in the Information Technology Industry. Peter not only conducts lectures and develops course materials in IT and Mathematics subjects to Higher Diploma and Topup Degree students, but also he provides technology-based business solution and delivers in-house training for various corporations and government sectors. Peter is a technical expert who incorporates rich experience with mixed academic and industry knowledge.

Code 編號	Course Information 課程資料
PE4200666	Cloud Computing  Date: 29.8.2022 & 5.9.2022 (Mondays)  Time: 6:30pm - 10:00pm  Durations: 7 hours, 2 lessons of 3.5 hours each  Fee: HK\$4,300

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

#### **Information Security Series**

# Certificate in Cybersecurity and Ethical Hacking

#### Introduction

Ethical hacking involves finding vulnerabilities and breach in a system or a network and rectifying those threats. Ethical hacking means legalized hacking where, hacking is carried upon an individual or organisation consent. Ethical hacker mainly deals with penetration testing. If you are eager to learn ethical hacking and cybersecurity, this is the right course for you. You will learn from basics to advanced of both hacking and cybersecurity in a hands-on approach.

#### **①** Enquiries 查詢

Mr. Kento Tsang 曾先生

- **\** 2919 1429
- ttk2018@vtc.edu.hk



#### **Target Audience**

Information Security Officer, Information Security Analysts, Software Security Engineer, Penetration Tester, and those who are interested in cybersecurity and ethical hacking

#### **Prerequisite**

To get the most out of the course, participants are expected to have basics of computer and Internet. No programming skills are required. We will start from scratch.

#### **Course Contents**

- 1. Basic cybersecurity concepts
- 2. Risk management
- 3. Access control
- 4. Network attack and control
- 5. Application attack and control
- 6. Cryptography

#### **Medium of Instruction**

Cantonese supplemented with English terms



#### **Speaker Profile**

#### Mr Leo Tsui

BSc(Hons) CUHK; MSc HKBU; CISA, CISSP, CISM, ITIL Foundation, ISO27001 Lead Auditor, CCNA1 Instructor, CCNA CyberOps Instructor

With over 12 years of solid experience in information technology, information security and audit, Leo has been working as an information technology consultant responsible for conducting security risk assessment, designing security controls and conducting information technology audit for various corporations. Moreover, he is the trainer of information security courses in various tertiary education institutes including IVE, SHAPE and HKUSPACE. Leo also conducts seminars and in-house training for various corporations and government sectors.

Code	Course Information	RTTP Course Code
編號	課程資料	RTTP課程編號
PE4200399	Certificate in Cybersecurity and Ethical Hacking  Date: 6.8.2022 – 17.9.2022 (Saturdays)  Time: 9:30am - 4:30pm  Duration: 36 hours, 6 days of 6 hours each Fee: HK\$5,300	Peak/21/2021 (RT)

This course has been included in the list of reimbursable courses under the Reindustrialisation and Technology Training Programme (RTTP). RTTP is a funding scheme under the Innovation and Technology Fund which subsidises local companies on a 2:1 matching basis to train their staff in advanced technologies, especially those related to "Industry 4.0". Please refer to RTTP web site (https://rttp.vtc.edu.hk) for more details.

Note: Unless otherwise specified, all classes are conducted in Cantonese, and either Chinese OR English programme handouts will be provided. For enquiries, please contact us at 2836 1922.

For enquiries, please contact us at 2836 1922. 註:除非另有註明,所有課程均以廣東話授課,附以中文**或**英文講義。如有查詢,請致電2836 1922。

### Programme Administration Guidelines 課程管理指引

#### Programme Administration 課程管理

#### Enrollment 課程報名

- Please use the specified enrollment form and follow the "Notes to Applicants" in the form to apply for programmes.
- Applicants should show the Hong Kong Identity (HKID) Card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) for enrollment.
- Individual programmes may have specific admission requirements. Applicants should refer to the admission requirements of the individual programmes.
- All places are allocated on a first-come-first-served basis. Incomplete forms and forms received without payment will not be processed.
- 請使用指定的報名表格並按照表格內的"報名須知"報讀課程。
- 申請人於報名時必須出示由香港特別行政區(香港特區)入境事務處所簽發的香港身份證/護照/旅行證件、或有效的來港就讀之簽證/進入許可。
- 各個課程之入學條件有別,申請人在報讀時必須依從個別課程之入學條件作出申請。
- 所有課程名額均以先到先得方法分配,任何未填妥之表格,或學生未有附上學費的報名表,本院將不會處理。

#### Deadline for Application 截止報名日期

The deadline for application is 7 working days\*\*\* prior to the class commencement date (The enrollment deadline might be subject to change depending on the enrollment status).

截止報名日期為每班開課前七個工作天##(截止報名日期或會因應收生情況而有所更改)。

#### Notification of Class Commencement 開課通知

Successful applicants will be notified of the class confirmation and relevant information by the contact method specified on the enrollment form at least 3 working days\*\* before class commencement. PEAK will not be responsible for the loss of class notification sent by mail. For in-person application for Continuing Professional Development (CPD) Programmes that have already been confirmed to commence at the time of enrollment, the applicants will be given a "Confirmation of Class Commencement" immediately after completing the enrollment procedures at PEAK reception counter. Please contact us at 2836 1906 if you do not receive the notification 3 working days\*\* before the class commencement.

成功申請人將於開課前至少三個工作天#接獲本院以閣下指定的聯絡方法通知開課確認及相關資料。本院對因郵遞失誤而寄失的開課通知書,概不負責。申請人如親身到高峰進修學院報名處報讀持續專業發展課程(CPD課程),而該課程在申請人報名時已獲確認開課,申請人將於完成報名手續時即時獲得「開課確認」。申請人如在開課前三個工作天##尚未接獲課程確認或取消的通知,請致電本院查詢(電話:2836 1906)。

#### Programme Fees / Receipt 學費 / 收據

For a programme commencing within 7 working days\*\* at the time of enrollment, students are required to settle the programme fees by cash.

Programme fees paid are non-refundable, except for cases of unsuccessful applications and programme cancellation or rescheduling. Fees paid and places enrolled are also not transferable, and request for programme swapping will not be entertained.

Students will collect and sign to acknowledge collection of the receipts at the first lesson. Fees paid after the enrollment deadline may result in delay in receipt issuing. For those who have not collected the receipts during the first lesson, our staff will contact them for the receipt collection arrangement. If students choose to collect the receipts by mail, PEAK will not be responsible for any loss in mailing. Students will be required to pay an administrative charge of HK\$100 for their requests for each additional receipt copy. Please send crossed cheque payable to "Vocational Training Council" with a written application to "The Programme Team" of the Institute. For enquiry, please contact us at 2836 1862.

如學生所報讀的課程將在報名當日起計7個工作天##內開課,學生必須以現金繳交學費。

除學生之申請不獲接納或所選課程取消/改期外,所有已繳學費恕不退還。學費及學額亦不可作任何更改(包括不可轉班)或轉讓他人。

學生需於第一堂簽收收據,若學生於報名截止日後繳費,收據或會稍遲發出。本院會通知未簽收收據之學生領取收據的安排。如學生要求以郵寄方式收取收據,本院對郵遞失誤概不負責。學生如要求本院發出收據副本證明,需以書面通知本院課程組,並需繳付港幣100元手續費。收據重發申請須以支票付款,抬頭為「職業訓練局」。查詢請致電2836 1862。

#### Class Venue 上課地點

Unless otherwise specified, all classes will be held at VTC Tower, 27 Wood Road, Wan Chai, Hong Kong. Please refer to the venue directory at PEAK before attending classes, or call us at 2836 1922 for enquiry.

除特別指示外,所有課堂均在香港灣仔活道27號職業訓練局大樓舉行。學生可於上課前到本院查看課室編排表,或致電2836 1922向本院查詢。

#### Medium of Instruction 授課語言

Except language programmes, programmes specified to be conducted in English, and Professional Certificate, Professional Diploma, degree and Postgraduate Diploma programmes, all classes are conducted in Cantonese and supplemented with English terminology. Programme handouts will be provided in Chinese or English.

除語文、一些指定以英語講授、專業證書、專業文憑、學位及深造文憑課程外,所有課程均以廣東話授課,部份輔以英文專業用語,講義為英文或中文。

#### Attendance-Taking Procedures 點名程序

Students are required to take attendance at the Reception Counter of PEAK or venue specified in the class confirmation letter for the first lesson. For the remaining lessons, attendance will be taken in the classroom. Taking attendance for another student is strictly prohibited. If found, PEAK has the right to terminate the study of such student and the fees paid will not be refunded. For Continuing Professional Development (CPD) programmes, the CPD / CPT hours of students who are late for class will be deducted on a pro-rata basis. PEAK has the right to ask the students to present the valid identification documentations (HKID Card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of HKSAR) for identity verification purpose. In particular, CPD Students should read and observe the "CPD Programme – Notes to Students" carefully.

學生需於第一堂到報名處或開課通知書上列明之地點點名,第一堂之後則在課室內點名。學生不可代他人點名,如被發現,本院有權終止該學生之學籍,所繳款項亦概不發還。**凡報讀持續專業發展課程(CPD)課程)而遲到之學生,其持續專業進修(CPD)/持續培訓(CPT)時數將按比例扣減。**本院有權要求學生出示有效身份證明文件(由香港特區入境事務處所簽發的香港身份證/護照/旅行證件、或來港就讀之簽證/進入許可)以核實身份。此外,報讀持續專業發展課程之學生亦應特別注意及遵守指引內的**「持續專業發展課程—學生須知」**。

<sup>##</sup> Working days (exclusive of Saturdays, Sundays and Public Holidays)

<sup>##</sup> 工作天 (不包括星期六、日及公眾假期)

#### CPD Programme - Notes to Students 「持續專業發展課程 — 學生須知」

#### MPFA / SFC / ECF/ IA 積金局 / 證監會 / 金管局 / 保監處

- 1. Individual employers may have their own guidelines regarding the recognition of relevant CPD/CPT hours of a course. Applicants may consult their employers about the recognition criteria where necessary.
  - 個別僱主對於是否認可課程的相關持續專業培訓/進修時數或有不同指引。如有需要,報讀人士可向其僱主了解有關要求。
- 2. Students of Continuing Professional Development (CPD) programmes are required to sign in and out on the attendance sheet for every single class. CPD / CPT hours will be given to students according to the attendance record. Students who have not signed in and / or out on the attendance sheet for a particular class will be deemed to have been absent from that class.
  - 凡参加持續專業發展(CPD)課程之學生,請緊記於每一課堂上課前及每一課堂完結時在點名簿上簽名,以便計算持續專業進修(CPD)/持續培訓(CPT)時數。學生若未有按上述指示於點名簿上簽名,將一律被當作缺席處理。
- 3. Students who are late for a CPD class should go to **PEAK's Reception Counter at 9/F VTC Tower** or to the Registration Desk right outside the classroom (where applicable) to sign on the attendance sheet. <u>The CPD / CPT hours of students who are late for class will be deducted</u> on a pro-rata basis.
  - 學生若因事遲到,請立即前往**職業訓練局大樓9樓高峰進修學院報名處**或向班房門外當值同事(如適用)簽到。請注意,<u>本院將按學生遲到的時間扣減持續專業進修(CPD)/持續培訓(CPT)時數。</u>
- 4. CPD / CPT hours for students will be calculated on a pro-rata basis according to the attendance record. Please note that the minimum unit of CPD / CPT hour is 0.5. Hence, for students who are late for class, absent from the class or leave before the class ends, even for less than 30 minutes, a minimum of 0.5 hour will be deducted.
  - 學生可獲的持續專業進修 (CPD) / 持續培訓 (CPT) 時數將根據出席課堂的時數按比例計算。有關時數的最少單位為0.5分,遲到、早退或離開課室不足半小時亦作半小時計算。
- 5. To comply with Guidance Notes on Assessment of Continuing Professional Development (CPD) Activities under the CPD Programme of the Insurance Intermediaries Quality Assurance Scheme (IIQAS) published by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ), the following regulations are effective from 1 May 2019. Students who are late for class, absent from the class or leave before the class ends cumulate 15 minutes or more, 0.5 IA-CPD hour will be deducted.
  - 根據香港學術及職業資歷評審局(評審局)關於『保險中介人素質證計劃』之『持續專業培訓計劃』的要求,由2019年5月1日起,**學生如遲到、早退或離開** 課室達15分鐘或以上,將被扣減0.5 IA-CPD時數。
- 6. Students will not be given any IA-CPD hours, if they are late for class for 30 minutes or above 學生若遲到30分鐘或以上,他們將不可獲取任何IA-CPD時數。
- 7. Time spent on recess, lunch or assessment such as test or examination will not be counted as CPD hours.
  - 小休、午膳或考核時間,例如測驗或考試,將不能列入培訓時數內。
- 8. Students should arrive PEAK's Reception Counter at 9/F VTC Tower or to the Registration Desk right outside the classroom 15 minutes before the class commencement time for registration.
  - 學生須於課堂開始前15分鐘到達職業訓練局大樓9樓高峰進修學院報名處或指定班房門外簽到。
- 9. Students must fulfil the above requirements of HKCAAVQ for obtaining the CPD hours and Certificate from PEAK.
  - 學生須遵守及達到上述評審局的出席要求,方可獲發由高峰進修學院頒發的CPD學分及證書。
- 10. Students will not be given any MPFA, SFC and ECF hours if they are late for class, absent from the class or leave before the class ends in total for MORE than the specified time shown in the following table.
  - 學生若遲到、早退或離開課室合共超過下列時數,將不能獲得任何MPFA,SFC及ECF時數。

Duration of Programme (Hour(s)) 課程時數 (小時)	No MPFA, SFC and ECF hours will be given if students are late for class, absent from class or leave before the class ends for more than the specified time below 若遲到、早退或離開課室合共超過下列時數,將不能獲得任何MPFA,SFC及ECF時數		
1	15 minutes / 15分鐘		
2	15 minutes / 15分鐘		
3	30 minutes / 30分鐘		
4	30 minutes* / 30分鐘*		
5	1 hour* / 1小時*		
6	1 hour* / 1小時*		
7	1 hour* / 1小時*		
10	2 hours* / 2小時*		

\*Note: For programmes which comprise 2 lessons, MPFA, SFC and ECF hours will be given based on the total duration of the programme that the students have attended.
\*註: 若有關課程分兩節課堂舉行,本院將按學生於兩節課堂的總出席時數計算MPFA,SFC及ECF時數。

- 11. Students will not be given any CPD / CPT hours of the Law Society of Hong Kong if they are absent or late for more than 10 minutes for a programme of less than 3 hours in duration.
  - 若學生遲<u>到或離開課室10分鐘或以上</u>,而課堂時數少於三小時,他們<u>將不可獲取「香港律師會」的持續專業進修 (CPD)/持續培訓 (CPT) 時數。</u>
- 12. Students should refer to the digital clock displayed at PEAK for signing in and signing out purpose. 本院將以院內的時鐘所顯示之時間記錄學生出席時數。
- 13. No eating or drinking is allowed in classrooms. 課室內不准飲食。

#### Estate Agents Authority (EAA) 地產代理監管局

- 1. Students of EAA Continuing Professional Development (CPD) programmes are required to sign in and out on the attendance sheet for every single class. EAA CPD points will be given to students according to the attendance record. Students who have not signed in and / or out on the attendance sheet for a particular class will be deemed to have been absent from that class.
  - 凡參加地產代理監管局持續專業進修 (EAA CPD) 課程之學生,請緊記於每一課堂上課前及每一課堂完結時在點名簿上簽名,以便計算EAA CPD學分。學生若 未有按上述指示於點名簿上簽名,將一律被當作缺席處理。
- 2. Students who are late for a CPD class should go to PEAK's Reception Counter at 9/F VTC Tower or to the Registration Desk right outside the classroom (where applicable) to sign on the attendance sheet.
  - 學生若遲到上課,請立即前往職業訓練局大樓9樓高峰進修學院報名處或向班房門外當值同事(如適用)簽到。
- 3. EAA CPD points for students will be calculated according to the attendance record. Please note that the minimum unit of EAA CPD point is 1. Hence, for students who are late for class, absent from the class or leave before the class ends for any reason in total for more than 15 minutes, a minimum of 1 EAA CPD point will be deducted.
  - 學生可獲的EAA CPD學分將根據出席課堂的記錄計算。有關時數的最少單位為1分,不論任何原因,學生遲到、早退或離開課室合共超過15分鐘或以上均會被 扣減1個EAA CPD學分。
- 4. Students will not be given any EAA CPD points if they are late for class, absent from the class or leave before the class ends in total for over 1 hour. 學生若遲到、早退或離開課室合共超過1小時,將不能獲得任何EAA CPD學分。
- 5. For multi-session programmes with 11 EAA CPD points or more, students will not be given any EAA CPD points if they are late for class, absent from the class or leave before the class ends in total for more than 20 % of the total hours of the programme.
  - 如總時數為11小時或以上的多次性課程,若學生遲到、早退或離開課室合共超過課程總時數的百分之二十,將不能獲得任何EAA CPD學分。
- 6. Students should refer to the digital clock displayed at PEAK for signing in and signing out purpose. 本院將以院內的時鐘所顯示之時間記錄學生出席時數。
- 7. No eating or drinking is allowed in classrooms. 課室內不准飲食。

#### Certificate 證書頒發

Students of short courses with over 80%\* attendance will be issued an Attendance Certificate. Normally, certificates will be distributed to students at the end of the class. However, the certificate will not be ready at the end of the class in the following cases:

- Students enroll in a programme in less than 3 working days## before the class commencement date; and / or
- Students who are late and leave from the classroom (including leaving the course before the end of the course) cumulate 15 minutes or more of the Continuous Professional Development (CPD) course

For the cases mentioned above, the certificate will be issued within 7 working days## after the end of the programme and our staff will contact respective students for the collection arrangement. If students choose to collect the certificates by mail, PEAK will not be responsible for any loss in mailing. Students who lost their certificates and would like PEAK to reissue a certificate to them will be required to pay an administrative charge of HK\$100 and with a written application to "The Programme Team" of the Institute. If payment is made by cheque, a crossed cheque payable to "Vocational Training Council" should be sent to PEAK. For enquiry, please contact us at 2836 1825.

出席率超過80%的短期課程學生將獲發出席證書。證書一般可於課程完結當天派發,但在以下情況下,證書將未能於課程完結當日發出予學生:

- 學生於開課日前少於3個工作天##報名: 及/或
- 學生於持續專業發展課程 (CPD課程) 的課堂遲到、早退及中途離開課室累積達15分鐘或以上

在上述情況,本院會於課程完結後7個工作天##內發出證書,並會通知學生領取證書的安排。如學生選擇以郵寄方式收取證書,本院對郵遞失誤概不負責。如學生 因遺失證書而需本院補發,需以書面通知本院課程組,並需繳付港幣100元手續費。如以支票付款,請將支票遞交至高峰進修學院,支票抬頭為「職業訓練局」。 查詢請致電2836 1825。

- Programmes may have different attendance requirements. Please refer to the programme brochures. 個別課程會有不同的出席要求,請詳閱相關課程單張。
- Working days (exclusive of Saturdays, Sundays and Public Holidays) 工作天(不包括星期六、日及公眾假期)

#### Student Handbook for PEAK's Postgraduate Diploma / Professional Diploma / Professional Certificate / Certificate Programmes 深造文憑 / 專業文憑 / 專業證書 / 證書課程學生手冊

A Student Handbook for PEAK's Postgraduate Diploma (PgD) / Professional Diploma (PD) / Professional Certificate (PC) / Certificate (C) programmes is available for download from PEAK Website (www.peak.edu.hk) under "Home>Admission>Class Regulations". All PgD / PD / PC / C students (including students who enroll in individual modules) must read the Student Handbook carefully and comply with the guidelines stipulated in the Handbook. If any student needs a hard copy of the Handbook, please contact us at 2836 1922 during office hours.

本院之深造文憑 / 專業文憑 / 專業證書 / 證書課程學生手冊已上載於本學院網頁(www.peak.edu.hk),學生可到網頁(位置:「主頁」>「報名」>「課室規則」) 下載學生手冊。所有於本院就讀深造文憑 / 專業文憑 / 專業證書 / 證書課程 (包括報讀個別單元課程) 的學生均須閱讀及遵守學生手冊內的指引。如有學生需要學生 手冊列印本,可於辦公時間內致電2836 1922。

#### Class / Examination\*\* Arrangement in Times of Typhoons / "Extreme Conditions" and Rainstorms 颱風 / 「極端情況」及暴雨期間之課堂 / 考試\*\*安排

#### Typhoons / "Extreme Conditions" (颱風) / 「極端情況」

When typhoons (also refer to tropical cyclones or "Extreme Conditions") affect Hong Kong, the following arrangements for classes / examinations\*\* of the Institute of Professional Education And Knowledge (PEAK) will apply:

颱風襲港 /「極端情況」期間,高峰進修學院課堂/考試\*\*安排大致如下:

Typhoon Signal / "Extreme Conditions" 颱風信號 /「極端情況」	Action to be taken (PEAK Classes / Examinations**) 安排事宜 (高峰進修學院課堂 / 考試**)		
No. 1 一號颱風信號	Classes / Examinations** conducted as scheduled (unless specified by PEAK / VTC otherwise) 課堂 / 考試**如期進行 (除非高峰進修學院 / 職訓局另有宣佈)		
No. 3 三號颱風信號	Classes / Examinations** conducted as scheduled (unless specified by PEAK / VTC otherwise) 課堂 / 考試**如期進行(除非高峰進修學院 / 職訓局另有宣佈)		
	(a) Issued or in force at 6:15 am or before 11:00 am 上午六時十五分至十一時前發出或 仍然生效	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 9:00 am - 12:00 noon 上午九時至正午十二時開始上課之高峰進修學院課堂 / 考試** Cancelled 取消	
Pre-No.8 Special Announcement# / Typhoon Signal	(b) Issued or in force at 11:00 am or before 4:00 pm 上午十一時至下午四時前發出或 仍然生效	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 12:00 noon - 6:00 pm 正午十二時至下午六時開始上課之高峰進修學院課堂 / 考試** Cancelled 取消	
No. 8 or above /     "Extreme     Conditions"##     八號預警# / 八號或以上颱風信號 /     「極端情況」##	(c) Issued or in force at 4:00 pm or thereafter 下午四時或以後發出或仍然生效	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 6:00 pm - 10:00 pm 晚上六時至十時開始上課之高峰進修學院課堂 / 考試**  Cancelled 取消	
	(d) Issued when classes / examinations** are <b>in session</b> 上課 / 考試**期間發出	All classes / examinations** will be immediately <b>suspended</b> for the session. <b>即時終止</b> 在該時段進行的課堂 / 考試***	
	(e) Issued <b>before start</b> of examinations** 考試**開始前發出	Examinations** to be held in that particular session should be <b>postponed</b> . 在該時段舉行的考試**將會 <b>延期</b>	
all typhoon signals	n signal No. 3 or below or cancelling / "Extreme Conditions" at any time 信號或取消所有颱風信號 / 「極端情況」	All classes / examinations** <b>to resume with the next session</b> unless road or other conditions remain adverse. 若路面或其他情況許可, <b>恢復在下一時段進行</b> 的所有課堂 / 考試**	

- Examinations refer to internal examinations of PEAK. 考試指高峰進修學院校內考試。
- Where possible, the Hong Kong Observatory will issue an early alert (i.e. a "Pre-No. 8 Special Announcement") two hours prior to the hoisting of the No. 8 Typhoon
  - 在上課時間內颱風襲港,如香港天文台在發出八號颱風信號前兩個小時內會發出預警(即八號預警)。
- ## If situation warrants, the Government may issue an "Extreme Conditions" announcement before Typhoon Signal No. 8 is replaced with No. 3. The "Extreme Conditions" may be extended or cancelled by the end of the two-hour period.
  - 政府會視乎情況,在八號颱風信號改為三號颱風信號前公布「極端情況」,並在兩小時期限屆滿前,再公布是否延長或取消「極端情況」。

#### Rainstorms (暴雨)

When rainstorm signal is issued, the following arrangements for classes / examinations\*\* of the Institute of Professional Education And Knowledge (PEAK) will apply:

香港天文台發出暴雨警告信號期間,高峰進修學院課堂 / 考試\*\*安排大致如下:

Rainstorm Warning Signal 暴雨警告信號	Action to be taken (PEAK Classes / Examinations**) 安排事宜 (高峰進修學院課堂 / 考試**)	
AMBER Rainstorm 黃色暴雨警告	Classes / Examinations** conducted as scheduled (unless specified by PEAK / VTC otherwise) 課堂 / 考試**如期進行 (除非高峰進修學院 / 職訓局另有宣佈)	
RED Rainstorm 紅色暴雨警告	Classes / Examinations** conducted as scheduled (unless specified by PEAK / VTC otherwise) 課堂 / 考試**如期進行(除非高峰進修學院 / 職訓局另有宣佈)	

Rainstorm Warning Signal 暴雨警告信號		Action to be taken (PEAK Classes / Examinations**) 安排事宜 (高峰進修學院課堂 / 考試**)		
	(a)	lssued or in force at 6:15 am or before 11:00 am 上午六時十五分至十一時前發出或仍然生	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 9:00 am - 12:00 noon 上午九時至正午十二時開始上課之高峰進修學院課堂 / 考試*** Cancelled 取消	
	(b)	lssued or in force at 11:00 am or before 4:00 pm 上午十一時至下午四時前發出或仍然生效	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 12:00 noon - 6:00 pm 正午十二時至下午六時開始上課之高峰進修學院課堂 / 考試** Cancelled 取消	
(c)		Issued or in force <b>at 4:00 pm or thereafter</b> 下午四時或以後發出或仍然生效	PEAK classes / examinations** scheduled to commence within 6:00 pm - 10:00 pm 晚上六時至十時開始上課之高峰進修學院課堂 / 考試** Cancelled 取消	
BLACK Rainstorm 黑色暴雨警告	(d)	Issued when classes / examinations** are <b>in session</b> 上課 / 考試**期間發出	All classes / examinations** should <b>continue</b> (except those take place outdoors) until the end of the session, and if it is the end of the school day where RED / BLACK signal is still in force, students should be advised to return home only when conditions are safe.  所有課堂 / 考試** (在戶外舉行者除外)應繼續進行。在課堂 / 考試**結束時,若已到放學時間,而紅色 / 黑色暴雨警告信號仍然生效,則會在安全情況下才讓學生回家。 Remarks: If students are not yet in the campus premises due to differences in class timetables, they should stay home or take shelter in a safe place. For classes/examinations** conducted outdoors, the responsible staff on the spot should suspend the activities immediately and ensure that all students have taken shelter in a safe place.  注意:若由於上課時間表安排的差異,學生當時尚未返抵學院/上課地點,應留在家中或在安全地方暫避。如課堂/考試**在戶外舉行,在場負責的職員會即時終止活動,並安排所有學生在安全地方暫避。	
	(e)	Issued <b>before start</b> of examinations** 考試**開始前發出	Examinations** to be held in that particular session should be <b>postponed</b> . 在該時段舉行的考試**將會 <b>延期</b> 。	
Lowering to AMBER Rainstorm Warning signal or lowering of all rainstorm warning signals at any time 改發黃色暴雨警告信號或取消所有暴雨警告信號		ainstorm warning signals at any time	All classes / examinations** to resume with the next session unless road or other conditions remain adverse. 若路面或其他情况許可·恢復在下一時段進行的所有課堂 / 考試**	

<sup>\*\*</sup> Examinations refer to internal examinations of PEAK. 考試指高峰推修學院校內考試。

#### Fees 費用

Apart from programme fees, fees will be charged for provision of other programme-related services to students upon a student's request. These services include the handling of module exemption, appeal on assessment results, replacement of award / attendance certificates, etc. Students are advised to contact PEAK directly at 2836 1922 on matters relating to administrative fees.

All administrative charges or programme fees quoted are subject to change without further notice.

除報讀課程的費用,學生如要求其他與課程有關的服務,包括處理豁免修讀單元的申請,學業成績評估上訴,補領畢業/出席證書等,本院將向學生收取行政費用。學生如需有關行政費用的詳情,請致電2836 1922向本院查詢。

所有行政或課程費用如有所調整,恕不另行通知。

#### Special Discount 特別優惠

Graduates of VTC can now enjoy 10% discount for taking selected programmes listed in this prospectus. For details, please contact us at 2836 1922.

Remarks: • Graduates are required to provide the relevant VTC Graduation Certificate or its copy for checking during enrollment.

Please visit PEAK Website to obtain the latest information on the discounted programmes for graduates.

職業訓練局畢業生可以九折報讀此手冊之部份課程,詳情請致電2836 1922查詢。

• 畢業生可享折扣優惠的課程以高峰進修學院網站公佈為準。

#### Classroom Discipline 課室規則

- 1. No eating or drinking is allowed in all classrooms.
- 2. Smoking is prohibited in all areas of PEAK and VTC Tower.
- ${\it 3.} \quad \hbox{Prior approval should be granted by the programme director for audio recording in the class.}$
- 4. Principal of the Institute has the authority to terminate the study of any student who violates PEAK's policies.
- 1. 課室內不准飲食
- 2. 學院及職訓局大樓範圍內嚴禁吸煙
- 3. 如欲在課堂錄音,需事先取得課程總監的批准
- 4. 如學生違反學院規則,學院院長有權終止學生的學籍

#### Suggestions and Complaints 建議及投訴

PEAK is very keen to receive feedback from students on all aspects of the Institute. If students wish to make a suggestion on or lodge a complaint about any campus matter, they may do so by raising it with the Programme Team Officer. For more details, please call us at 2836 1922 during office hours (Please refer to P.1 of this prospectus).

高峰進修學院非常重視學生對學院各方面的意見。如學生對學院事務有任何建議或投訴,可向課程組主任提出。學生如需更多詳情可於辦公時間內(請參閱本課程手冊第一頁)致電2836 1922。

### Continuing Education Fund 持續進修基金



#### Procedures of Application and Claim Reimbursement 申請及申請發還學費手續

#### Introduction 簡介

The Continuing Education Fund (CEF) subsidizes adults with learning aspirations to pursue continuing education and training programmes. For courses commencing on or after 1 August 2022, CEF subsidy ceiling is HK\$25,000. The co-payment ratio by learners (i.e. the percentage of course fee to be borne by learners) for the first \$10,000 subsidy remains to be 20% of the course fee, and that for the remaining \$15,000 subsidy is 40% of the course fee. The information is a brief explanation that is based on the CEF Website. For enquiries, please call 24-hour CEF hotline at 3142 2277 or visit CEF Website at www.wfsfaa.gov.hk/cef.

持續進修基金為有志進修的成年人提供持續教育和培訓資助。2022年8月1日或以後開課的課程,基金的資助上限為25,000港元。首10,000元資助的學員共付比率(即學員須自行承擔的課程費用的百分比)維持為課程費用的20%,而餘下的15,000元資助的共付比率為課程費用的40%。有關資料乃根據持續進修基金網頁資料作扼要説明,如有查詢,請致電持續進修基金24小時熱線:3142 2277或瀏覽持續進修基金網頁:www.wfsfaa.gov.hk/cef。

#### Application Procedures 申請手續

 pplication forms can be obtained from the District Offices, Office of the Continuing Education Fund (OCEF) and the website https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/download/SFO313.pdf. Please refer to "Guidance Notes for Application [SFO 312\_C (2022)]" when completing the application form (https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/download/SFO312C.pdf). (Remark: the CEF Institutional Code of Vocational Training Council is "501").

申請表可於各區民政事務處或持續進修基金辦事處索取,亦可透過網頁https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/download/SFO313.pdf下載。填寫申請表格,請參閱有關持續進修基金 "申請指引 [ SFO 312\_C (2022) ] "(https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/download/SFO312C.pdf)(備註:職業訓練局之持續進修基金編號為501)。

- 2. Applicants should submit the completed application forms [SFO 313 (2022)], within one year upon the successful completion of the Course, together with the following documents (Original Copies) to PEAK for certification during the office hours (Please refer to P.1 of this prospectus):
  - i. Original copy(ies) of the VTC Official Receipt(s);
  - ii. Original copy(ies) of the documentary proof of successful completion of the Course:
    - a. Attendance Certificate; and / or
    - b. Completion Certificate; and / or
    - c. Letters or Transcripts certifying the claimant has passed the relevant course assessment(s).

申請人必須在成功修畢"可獲發還款項課程"後的一年內,將填妥的申請表格 [SFO 313 (2022)],連同以下文件 (正本)於辦公時間 (請參閱本課程手冊第一頁)交回本院以作核實,並由本院蓋章:

- i. 學費收據正本;
- ii. 成功修畢課程的證明文件正本;
  - a. 出席證書 及/或
  - b. 結業證明書 及/或
  - c. 由本院發出的信件或成績單等。
- 3. "Successful completion" of the Course means that applicants must pass the course assessment(s) and fulfill the attendance requirement as set out in the relevant programme brochures. Please be reminded that reimbursement can only be claimed upon completion of the Course. Completion of an individual module which is not registered under CEF would not be accepted for the reimbursement.

"成功修畢"課程是指申請人必須通過院校規定的課程評核和出席要求,詳情請查閱相關課程單張。請注意申請人必須修畢整個課程才可申請發還款項,如只修畢課程的某部份或某一單元,而該部份或該單元並沒有獨立登記於「持續進修基金可獲發還款項課程」內,其發還款項申請將不獲接受。

4. If the applicant is proved to have successfully completed the Course, PEAK will do the document certification and issue a "Letter of Certification" to the claimant within 7 working days## after all required documents are received. Our staff will then contact the respective claimant for the collection arrangement. If the claimant fails to submit any of the above documents, PEAK will NOT stamp on the application forms and issue the "Letter of Certification".

如確認申領人成功修畢課程,本院會於申領人提交上述文件後的7個工作天#\*內核實所有提交的文件及向申領人發出「證明信件」,並會通知有關申領人前來領取。**如申領人未能出示上述文件,本院有權拒絕於申請表上蓋章及發出「證明信件」。** 

5. Please refer to CEF information to submit the required documents to claim the reimbursement. Late applications will not be accepted.

請參閱持續進修基金申請資料,將所需文件遞交至持續進修基金辦事處申領發還學費。逾期遞交的申請概不受理。

## Working days (exclusive of Saturdays, Sundays and Public Holidays) 工作天(不包括星期六、日及公眾假期)



# 報名表 (短期課程)

本院專用 Office use only ver 20201209			
Date of Receip	pt:	Handled by:	
Receipt No: _			
Application: Payment:	Walk-in Cash	By Mail Cheque	By Fax Credit Card

申請人個人資料 (請填寫香港身份證 / 護照上之姓名)	本人現報讀以下課程:
英文姓名:Mr. / Ms. / Miss*	課程編號 / 名稱:
中文姓名:	
香港身份證 / 護照號碼*:	
出生日期(日/月/年):	開課日期(日/月/年):///
通訊地址:	88 48 44 88
	開課時間:
任職機構名稱:	
職位 / 部門:	由本院填寫:
電郵地址#:	□ 閣下所報讀的課程已確認開課,請提早15分鐘到達高
日間聯絡電話:	峰進修學院(九樓接待處旁/樓室)簽到,
流動電話:	本院不會向閣下另行發出開課通知。
你是否需要簽證 / 進入許可來香港特別行政區(「香港特區」) 就讀? □ 是 □ 否	
(如需要,請在報讀課程時提供簽證/進入許可之正本予高峰進修學院以 作核實之用)	□ 閣下將於 <u>開課前7個工作天</u> (不包括星期六、星期日 及公眾假期) 收到由本院發出的開課確認通知。
# 本院會以電郵通知申請人有關課程之取錄結果,開課確認及與課程相關之通知(如	如在 <b>開課前3個工作天</b> 尚未接獲課程確認通知,請致電
更改上課時間)(如申請人未有提供電郵地址,本院將會以郵寄/電話通知)。 * 請刪去不適用者	2836 1906 / 2836 1922與職員聯絡。
付款方法	
如報讀之課程在報名當日起 <u>7個工作天內</u> (不包括星期六、星期日及公眾假期) 開課,申請 <i>人</i>	、必須以 <u>現金</u> 繳交學費。
□ 現金 金額:港幣	元
□ 支票(抬頭請寫:職業訓練局) 支票號碼:	
日には、「日本の大学」という。	
信用卡號碼:	MasterCard
有效期: (月/年)	
本人(持卡人)授權高峰進修學院於上述信用卡支取學費港幣	
	м н /
請問您是從以下那途徑得知本課程?(可選多項"√")	
-	長 □ 毎季課程章程 □ 朋友 □ 教育展覽會
□ 報紙/雜誌(名稱: ) □ 其代	쁘
申請持續進修基金	
加炒由詩共續准修其全,由詩人須注音以下東頂:	

- (1) 申請人須把填妥的持續進修基金申請表及由香港特區政府入境事務處所簽發的香港身份證副本交回本院以作核實,並由本院蓋章。申請人必須在成功修畢"可獲 發還款項課程"後的一年內,將填妥的申請表格,連同所需文件遞交至持續進修基金辦事處。逾期遞交恕不接受。
- (2) 請細閱本院課程手冊內之「課程管理指引」內有關持續進修基金申請手續的詳細資料。

#### 申請人之聲明及簽署

本人若於此表格之第三頁簽署乃表明本人完全明白並同意遵守職業訓練局轄下之高峰進修學院載於此表格第二及第三頁之「(Ⅰ)個人資料收集及用途」、「(Ⅱ)報名 須知」、「(III) 聲明」、「(IV) 學生知識產權政策」及「(V) 學生學術原創聲明書」中,及於「課程管理指引」(指引)內所列明之規則。

#### 個人資料之使用

職業訓練局及其機構成員擬使用閣下提供的個人資料,包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度,提供有關職業訓練局及其機構成員的任何 課程、招生及活動推廣資訊。惟我們必須先得到你的同意,否則不能如此使用你的個人資料。如你不同意上述安排,請在以下方格加上剔號。

□ 本人不同意職業訓練局及其機構成員使用我提供的個人資料,包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度,提供有關職業訓練局及其機構成員的任何課程、招生及活動推廣資訊。

如你日後希望停止接收上述資訊,或更改個人資料,請連同你已登記的姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度資料,電郵至 peak@vtc.edu.hk或傳真至2891 5707通知我們。

#### (1) 個人資料收集及用途

- 1. 申請人/學生於其課程申請及入學註冊時所填報的資料,包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度,高峰進修學院/職業訓練局將會用於 處理下列與課程的入學申請及行政相關之用途:
  - (a) 處理一切有關高峰進修學院/職業訓練局課程的入學申請及甄選事宜;及相關用途;
  - (b) 向香港考試及評核局索取申請人的香港中學會考/香港中學文憑考試/香港高級程度會考成績,以及向本港或以外的有關院校,索取申請人的公開試及校內 試修業成績;
  - (c) 核對申請人申請紀錄,以及核對和索取申請人在職業訓練局及其機構成員就讀的紀錄與成績;
  - (d) 申請資料及學生紀錄會用於與統計及分析相關之用途。報名表及有關的個人資料會於高峰進修學院/職業訓練局收生程序完結後銷毀。然而,若申請人於報名表表示願意收到高峰進修學院/職業訓練局的資訊,則該申請資料將被保留;
  - (e) 儲存獲取錄的申請人資料於學生紀錄系統;及
  - (f) 若申請人表示願意收到高峰進修學院/職業訓練局的資訊,則申請資料將被保留作職業訓練局及其機構成員的任何課程、招生及活動推廣資訊。
- 2. 高峰進修學院/職業訓練局會對申請人/學生的資料絕對保密,但可將申請人/學生的個人資料,給予對本院有保密承諾的任何人士或其代表,用於(1)段所述的用途。
- 3. 根據《個人資料(私隱)條例》,申請人/學生有權
  - (a) 查閱高峰進修學院是否持有他的個人資料;
  - (b) 要求獲得上述資料的副本;及
  - (c) 要求高峰進修學院更正他的個人資料。

申請人/學生必須提供足夠資料予高峰進修學院以識別身份,否則本院有權拒絕上述要求。

4. 申請人/學生如欲查閱個人資料,須以書面形式向高峰進修學院提出,地址如下:

高峰進修學院

香港灣仔活道27號

職業訓練局大樓9樓

5. 根據《個人資料(私隱)條例》,高峰進修學院/職業訓練局保留權利收取查閱資料所需行政費用。

#### (Ⅱ)報名須知

- 1. 申請人必須就每項課程填寫一份報名表(表格),如有需要可自行影印。
- 2. 申請人於報名時必須出示由香港特區政府入境事務處所簽發的香港身份證/護照/旅行證件、或有效的來港就讀之簽證/進入許可。
- 3. 如申請人選擇以支票繳付課程費用,請將表格連同劃線支票郵寄或親身交回本院(每項課程須獨立填寫一張支票),支票抬頭請寫「職業訓練局」,如申請人以信用卡繳付學費,請將表格傳真,郵寄或親身交回本院辦事處。傳真:2891 5707地址:香港灣仔活道27號職業訓練局大樓9樓高峰進修學院。
- 4. 如申請人選擇以郵寄或傳真方式交回表格及課程費用,請於開課前致電2836 1906以確認本院收到有關表格及費用。
- 5. 所有課程名額均以先到先得方法分配。任何未填妥、沒有簽署之表格,或未有附上學費的表格,本院將不會處理。
- 6. 在填寫此欄時,申請人必須先詳閱個別課程單張或在本院課程手冊內各課程之入學資格或有關詳情,並提供與報讀課程相關的學歷及工作經驗等資料。在報讀 課程時,申請人必須向本院出示及提供相關學歷證明,就業證明及僱主推薦信的正本與副本,以作核實。
- 7. 申請人/學生必須細閱及遵守載列於本院課程手冊內之「課程管理指引」(指引),報讀持續專業發展課程(CPD課程)之學生也必須注意及遵守指引內的「持續專業發展課程-學生須知」中有關IA,MPFA,SFC,及ECF時數的計算方式。申請人/學生亦可向本院辦事處索取或從本院網站下載指引。
- 8. 除本人之申請不獲接納或所選的課程取消/改期外,所有已繳學費恕不退還。學費及學額亦不可作任何更改(包括不可轉班)或轉讓他人。
- 9. 如申請人/學生曾修讀職業訓練局轄下之課程,而仍有欠款未清,即使該申請人/學生已入讀職業訓練局的其它課程,該申請人/學生仍須清繳對職業訓練局的 所有欠款。否則,該申請人/學生在職業訓練局轄下學院所修讀的所有課程/單元的成績單、證書及相關證明將一律不予發放,直至清繳所有欠款為止。

#### (Ⅲ)聲明

- 1. 本人謹此聲明在本報名表填報的資料均屬正確無誤,並明白填報之資料將會在高峰進修學院/職業訓練局的招生過程中作參考之用。
- 2. 本人授權高峰進修學院/職業訓練局索取有關本人在香港或外地參加的公開考試及就讀資料,並授權有關機構(其中包括香港考試及評核局及職業訓練局)提供 此等資料。
- 3. 本人授權高峰進修學院/職業訓練局使用本人的資料查詢任何有關申請入讀該學院課程事宜及有關本人過往及現在於職業訓練局及其機構成員就讀的資料。
- 4. 本人明白在註冊後,有關資料將轉作學生紀錄,高峰進修學院/職業訓練局可利用該等紀錄作學術或行政上之用。
- 5. 本人明白在申請中提供任何虛假或誤導性資料會導致即時**取消入學資格**,已繳費用概<u>不會</u>退還。
- 6. 本人知悉並同意高峰進修學院於本人出席CPD課程或短期課程時,查閱本人之有效身份證明文件(由香港特區政府入境事務處所簽發的香港身份證/護照/旅行證件、或有效的來港就讀之簽證/進入許可)以核實身份。
- 7. 本人明白並會儘量填寫足夠資料,否則學院不能有效地處理本人的申請。
- 8. 本人知悉並同意高峰進修學院以高峰進修學院的時鐘作為計算本人就該課程出席時數和所獲得的持續專業進修(CPD)/持續培訓(CPT)時數,並同意「(II)報名 須知」第7項有關IA,MPFA,SFC,及ECF時數的計算方式。

#### (IV) 學生知識產權政策

#### 知識產權

1. 「知識產權」指任何發現、創作、發明、設計、式樣、商標、可作商業用途的科技、數據庫使用權、機密資料、商業秘密、專有技術或任何研究方法,以及所有相關權利,包括:專利、版權、商標、外觀設計、實用新型、其他同類保障權,不論有否在任何國家註冊該等權利;以及前述各項的應用權。知識產權創造者可獲法律保障,享有其創作的經濟權益及控制權。

#### 知識產權政策對學生的適用範圍

2. VTC的知識產權政策適用於所有修讀VTC或其學院 / 中心的全日制及兼讀制課程的註冊學生,不論課程是否由VTC獨立開辦、與其他伙伴機構合辦或是委託開辦,同樣適用。

#### 知識產權擁有權

- 3. 學生在學期間會運用局方的器材、設施或資源,包括但不限於繪圖、數據、草圖、檔案、實驗室、文具及消耗品,並於老師指導下,為功課及專題習作創出新意念,因而產生知識產權,日後或有機會用作商業用途。在此情況下,學生擁有該等素材的知識產權,並給予VTC在全球各地永久免版稅的非獨家使用權。此使用權一經給予,不得撤回,表示VTC可複製或使用(包括修改)學生在修讀課程期間,由其本人獨力或與他人合作創造之知識產權的全部或部份材料。該使用權包括但不限於以下情況:
  - (a) VTC有權將知識產權的使用權再授予其他人;
  - (b) 展出學生的獲獎作品,供宣傳或展示之用;以及
  - (c) 於研討會、座談會、課堂及專業會議上引用並使用學生創作的作品。
- 4. 以下情況則不受上述條文所列的擁有權所規限:當學生獲外間公司及/或VTC贊助進行專題習作,則須按各方在事前簽訂的協議,決定該習作的知識產權屬該公司/VTC抑或學生所有。此處提及的「贊助」指該公司或VTC給予的支持,可包括以現金或實物形式提供的財政資助、使用該公司或VTC的器材及設施、接觸該公司或VTC與該習作相關的機密資料、圖則、草圖及文件。

#### 學生的義務及承諾

- 5. 教學人員或學系向學生提供的筆記及課程材料僅供學生個人使用。學生不得將該等資料上載至其他伺服器,亦不得製作印刷或電子複本,供其他非註冊修讀該 課程的人士使用。未經許可,課堂期間禁止錄影或錄音。
- 6. 學生須確定其創作的知識產權素材並無侵犯任何屬於他人的知識產權,特別是版權、道德權利、專利或註冊外觀設計,更不得載有任何損害名譽或誹謗的內容。
- 7. 任何學生如發現或有理由相信知識產權材料由他人獨自或共同擁有,應立即向VTC舉報。
- 8. 當學生在註冊入讀VTC或其附屬機構所提供的課程時,每名學生必須同意遵守VTC公布或不時修訂的知識產權政策、規則及規例。所有學生須表示明白遵循有關政策、規則及規例乃繼續修業及取得畢業資格的條件。違反VTC知識產權政策屬嚴重的不當行為,有關個案或會交由學生紀律委員會或相關部門處理及 跟推。

#### (V) 學生學術原創聲明書

本人謹此聲明本人在修讀課程期間所提交的學術作品,包括但不限於以下形式:堂課、論文作業、實驗室作業及報告、演示及相關文稿、作品集、製品、專題研究等,均會為本人的個人作品。本人明白遞交不屬自己的學術或學習評估資料〈整份或部份〉而聲稱是本人的,可被視為「作弊」,並會面臨紀律處分。

本人已細閱、明白並同意遵守職業訓練局轄下之高峰進修學院載於此表格第二及第三頁之「(I)個人資料收集及用途」、「(II)報名須知」、「(III)聲明」、「(IV)學生知識產權政策」及「(V)學生學術原創聲明書」中,及於「課程管理指引」(指引)內所列明之規則。

申請人簽名

日期



# **Enrollment Form** (Short Course)

Office use only ver 20201209			
Date of Receipt: Handled by:			:
Receipt No: _			
Application: Payment:	Walk-in Cash	By Mail Cheque	By Fax Credit Card

PERSONAL PARTICULARS OF APPLICANT (Please fill in your name as it appears on your HK Identity (HKID) Card / Passport)	I AM APPLYING FOR THE FOLLOWING PROGRAMME
Name (in English): Mr. / Ms. / Miss* (Surname)	Programme Code / Title:
HKID Card / Passport No.*:  Date of Birth: (dd/mm/yyyy)  Correspondence Address:	Commencement Date (dd/mm/yy)://  Commencement Time:
Employing Company:  Job Title / Department:  E-Mail Address*:  Daytime Contact Telephone No.:  Mobile Phone No.:  Tax No.:  Do you require a visa / entry permit to enter Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) for study?  YES NO  (If YES, please provide the original copy of visa / entry permit for study to PEAK for verification at the time of enrollment)  ** Applicants would be notified of Enrollment results, Class confirmation and further notices relating to the study (e.g. rescheduling of classes) by EMAIL. (Applicants without email accounts will be contacted by Mail/Phone).  ** Please delete as appropriate  PAYMENT METHOD  For a programme commencing within 7 working days (exclusive of Saturdays, Sundays & Puprogramme fee by cash.  Cash Amount: HK\$  Cheque (payable to "Vocational Training Council") Cheque No.:  Credit Card  Card Number:  Expiry Date: (mm/yy)  I, Cardholder, hereby authorise PEAK to charge the credit card above for a tuit  Cardholder's Name  Authorised Signature	WISA MasterCard
Where did you learn about this programme? (You may select more than one sound yahoo ☐ Google ☐ PEAK Website ☐ Email ☐ Leafl	et ☐ Prospectus ☐ Friend ☐ Education Expo
Newspaper / Magazine (Name	□ Other

Notes to Applicants who would like to apply for CEF:

- (1) Please submit the completed CEF application form, together with a copy of HKID Card issued by the Immigration Department of the Government of the HKSAR to PEAK for certification, within one year upon the successful completion of the CEF reimbursable Course before submitting the relevant documents to OCEF. Late submission will NOT be accepted.
- (2) Please refer to the "Application Procedures" under "Continuing Education Fund" stipulated in Programme Administration Guidelines of PEAK's Programme Prospectuses for details.

#### **APPLICANT'S DECLARATION and SIGNATURE**

By signing on the "Applicant's signature" on page 3 of this enrollment form, I fully understood and agreed to comply with all relevant rules and regulations promulgated by PEAK under VTC stipulated in the "(I) Collection and Use of personal data", "(II) Notes to Applicants", "(III) Declaration", "(IV) Intellectual Property Policy (IP Policy) on Students" & "(V) Student Declaration on Academic Originality" on page 2 & 3 of this enrollment form and in the "Programme Administration Guidelines" (the Guidelines).

#### **USE OF PERSONAL DATA**

VTC and its member institutions intend to use the personal data you provided, including your name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, to provide direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions, but we cannot use your personal data without your consent. If you do not agree the arrangement stated above, please put a tick in the following box.

Ido not agree that my personal data provided, including my name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level may be used by VTC and its member institutions for providing direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions.

If you would like to unsubscribe from receiving the said information or update your personal data, please send your request with registered name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level to peak@vtc.edu.hk or by fax to 2891 5707.

#### (I) COLLECTION and USE OF PERSONAL DATA

- 1. The information collected from the applicants/students at the time of their application and registration of study, including the name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, will be used by PEAK/VTC for the following enrollment and programme administrative purposes:
  - (a) for processing and selection of applications for admission to PEAK/VTC programmes; and related purposes;
  - (b) for obtaining the HKCEE/HKDSE/HKALE results from the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA), and obtaining information from relevant institutions about the applicant's candidature in public examinations and studies in institutions in Hong Kong and elsewhere;
  - (c) for checking of application records, checking and obtaining the study records and records of examination results attained in the programmes provided by member institutions under the VTC;
  - (d) for statistical analysis of the application data and/or the profile of students. The enrollment form and other related personal information will be disposed of after the completion of the admissions exercise. Nevertheless, if I have indicated in the enrollment form that I wish to receive information about PEAK/VTC, the application data will be retained;
  - (e) for storage of information on the successful applicants in the Students Records System; and
  - (f) if applicant indicated his/her wish to receive PEAK/VTC information, the application data will be retained for providing direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions.
- 2. PEAK/VTC undertakes to keep personal data provided by applicants/students confidential. However, PEAK/VTC may provide such information to any other persons or agents for the purposes described in (1) under a duty of confidentiality to PEAK/VTC.
- 8. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (the Ordinance), an applicant/a student has the right:
  - (a) to check whether PEAK holds his/her personal data;
  - (b) to request a copy of such data; and
  - (c) to require PEAK to correct any of the personal data relating to him/her which is inaccurate.

Sufficient information will need to be provided to establish identity, otherwise PEAK shall refuse to comply with the request.

- Request for access for data should be submitted in writing to:
  - PEAK, 9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wanchai, Hong Kong
- 5. In accordance with the terms of the Ordinance, PEAK/VTC reserves the right to charge a fee for the processing of data access request.

#### (II) NOTES TO APPLICANTS

- 1. Applicants should complete one enrollment form (the Form) for each programme and photocopy the Form if necessary.
- Applicants should show HKID Card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of the Government of the HKSAR for enrollment.
- 3. For the applicants who pay the programme fees by cheque, please return the Form to us by mail or in person with a crossed cheque (one cheque for one programme) payable to "Vocational Training Council". For the applicants who pay the programme fees by credit card, please return the Form to us by fax / mail / in person (Fax no.: 2891 5707 / Address: PEAK, 9/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wanchai, Hong Kong).
- 4. For applicants who choose to return the Form and cheque payment to PEAK by fax or mail, please call us at 2836 1906 to confirm our receipt of your application and payment before the programme commences.
- 5. All places are allocated on a first-come-first-served basis. Incomplete forms, forms without applicants' signatures and forms received without payment will not be processed.
- 6. Applicants should refer to the programme leaflets or the programme prospectus for the admission requirements & relevant details of PEAK's programmes and provide the information about the qualifications and working experience relevant to the programme(s) he/she is applying for in this section of the enrollment form. During the enrollment, the applicant should provide the original copies of the academic transcript(s) & certificate(s) and the employment proofs & job reference letters from employers accompanied with one photocopy of each documentation to PEAK for verification. The responsibility of providing all necessary evidence rests with the applicant.
- 7. Applicants / Students must read carefully and observe the "Programme Administration Guidelines" (the Guidelines) stipulated in PEAK's Programme Prospectus. In particular, students of Continuing Professional Development (CPD) programmes should read & comply with the circumstance defined for the calculation of IA, MPFA, SFC and ECF hours as indicated in the "CPD Programme-Notes to Students" in the Guidelines. The Guidelines are also available from PEAK Office and on PEAK Website.
- 8. The programme fees paid are non-refundable, except for the cases of unsuccessful applications and programme cancellation or rescheduling. Fees paid and places enrolled are not transferable, and request for programme swapping will not be entertained.
- 9. Applicants/Students who have outstanding fees in respect to his/her previous study in VTC would need to clear the outstanding debts owed to VTC even if the outstanding fees is revealed after his/her re-admission to a VTC programme. Otherwise, his/her study transcripts, award certificates and related certification of all VTC programmes will be withheld.

#### (III) DECLARATION

- 1. I declare that the information given in this application is, to the best of my knowledge, accurate and complete. I understand that this information will be used in the admission process of the programmes offered by PEAK/VTC.
- 2. I authorize PEAK/VTC to obtain, and the relevant authorities (which include the HKEAA, VTC, etc.) to release, any and all information about my results of any public examinations and my studies in institutions in Hong Kong and elsewhere.
- 3. I authorize PEAK/VTC to use my data to carry out checks on any applications for admission to programmes it offers and checks on records of current and previous studies in VTC and its member institutions.
- 4. I understand that upon my registration in a programme in PEAK/VTC, the data contained in this application will become part of my student record and may be used for all purposes relating to my study in PEAK/VTC.
- 5. I understand that provision of any false or misleading information in the application will lead to **DISQUALIFICATION of my application** without notice and cancellation of any resultant registration. Any fees paid will **NOT** be refunded.
- 6. I acknowledge and agree that PEAK may check my valid identification documentations (HKID card / Passport / Travel Document, or valid visa / entry permit for study issued by the Immigration Department of the Government of the HKSAR) for identity verification purpose while I am participating in CPD programmes and short courses.
- 7. I understand that I should provide as much information to PEAK as I can so that my application can be processed efficiently.
- 8. I acknowledge and agree that PEAK may calculate my attendance hours and CPD / CPT hours of a programme according to PEAK's clocks. I also agree to Point 7 of the "(II) Notes to Applicants" which defines the circumstance for calculating IA, MPFA, SFC and ECF hours.

#### (IV) INTELLECTUAL PROPERTY POLICY (IP Policy) ON STUDENTS

#### Intellectual Property

1. "Intellectual Property" (IP) means any discovery, creation, invention, design, get-up, trademark, commercially licensable technologies, database rights, confidential information, trade secrets, know-how or any research effort and all rights pertaining thereto whether registrable or not including patents, copyright, trademarks, designs, utility models, or other such rights in any country, and applications for any of the foregoing. Intellectual Property Rights (IPR) are legal rights protecting the creator of IP, giving him/her economic rights and control in his/her creations.

#### Applicability of Intellectual Property Policy to Students

2. VTC's Policy on Intellectual Property is applicable to all students, whether full-time or part-time, who are registered students of programmes offered by VTC or its institutions / centres, whether the programme is solely offered by VTC or jointly offered with other partner institutions or is commissioned to be offered.

#### Ownership of the Intellectual Property

- 3. In the course of study, students will make use of the equipment, facilities or resources owned by VTC, including but not limited to drawings, data, sketches, documents, laboratories, stationery and consumables, and will receive guidance from teachers in generating ideas for assignments and projects and may, therefore, generate Intellectual Property which might be adopted for commercial use. Whilst the student will maintain ownership of the Intellectual Property in the materials he or she creates, each student irrevocably grants VTC a perpetual, royalty-free, world-wide and non-exclusive right to reproduce or use (in whole or in part) any Intellectual Property materials (including adaptations of such materials) created solely or jointly with other persons during his/ her course of study. Such right to use will include but not limited to, for example, the followings:
  - a) The right of VTC to sub-license the Intellectual Property;
  - b) To showcase the award-winning works of the student for publicity or display purpose; and
  - c) To refer to and use the works created by student in seminars, symposia, lectures and professional meetings.

VTC will acknowledge the materials as the student's Intellectual Property.

4. The exception to the rule on ownership set out at the above clause is that in cases where a student is working on a project that is sponsored by an external company and/or the VTC, the right to the Intellectual Property generated from the project should belong to the Company or VTC or student as stipulated in the prior agreement of the parties concerned. In this context, "sponsor" means support from the Company or VTC, which could include financial assistance (cash or in kind), use of Company's or VTC's equipment and facilities, and access to Company's or VTC's confidential data, drawings, sketches, and documents relating to the project.

#### Student's Obligations and Warranty

- 5. Notes and programme materials provided to students by teachers or departments are VTC's properties and shall be used by students only for private study. Students are not permitted to upload such materials to other servers and/ or make copies, either in printed or electronic format, of the materials for other people who are not registered on the studying programme concerned. Video taking or recording during lessons without permission are prohibited.
- 6. Each student should ensure that the Intellectual Property materials created by him or her shall be original and do not infringe the Intellectual Property rights belonging to any other person especially copyright, moral rights, patents or registered designs of any person and, in particular, that it does not contain anything defamatory or libelous.
- 7. Each students undertakes to promptly report to VTC if he/ she knows or has reason to believe that the right of the Intellectual Property materials belongs to someone else solely or jointly with him/ her.
- 8. Each student should, at the time when he or she completes registration for a programme offered by VTC or its institutions/ centres, undertake to agree to follow the policies, rules and regulations issued or to be issued or revised by VTC from time to time. Each student acknowledges his or her understanding that adherence and compliance to the policies, rules and regulations is a condition of continued enrollment and graduation. Any violation of VTC's Intellectual Property Policy is considered as a serious misconduct, which may be referred to Student Disciplinary Committee, or any counterpart in respective member institution handling student disciplinary matters, for investigation and consideration.

#### (V) STUDENT DECLARATION ON ACADEMIC ORIGINALITY

I declare that all the academic work that I will submit, which may take various forms such as but not limited to class work, written assignments, laboratory work, presentations, portfolios, artefacts and projects during the course of my study are entirely my own work. I understand submitting or presenting academic or assessment works, either in its entirety or in part, which is not my own work but claiming that it is my own work would be considered as cheating, which will render me liable to disciplinary actions.

I have read, understood and agreed to follow all relevant rules and regulations	Applicant's Signature	Date
promulgated by PEAK under VTC stipulated in the "(I) Collection and Use of personal		
data", "(II) Notes to Applicants", "(III) Declaration", "(IV) Intellectual Property Policy (IP		
Policy) on Students" & "(V) Student Declaration on Academic Originality" on page 2 &		
3 of this enrollment form and in the "Programme Administration Guidelines"		
(the Guidelines).		
(		

### Disclaimer 免責聲明

- 1. Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of the information provided in this Prospectus at the time of publication, PEAK is not liable for any errors or omissions found in the Prospectus.
- 2. PEAK reserves the right to amend the contents of the Prospectus and to modify, withdraw, or replace the programmes / courses listed in the Prospectus.
- 3. Students should refer to PEAK's Website (www.peak.edu.hk) for the most updated content of the Prospectus.
- 1. 高峰進修學院在編製本課程手冊時已力求審慎,盡可能確保所戴的資料 準確。惟高峰進修學院不會因課程手冊內出現的錯漏而負上任何責任。
- 高峰進修學院保留更改本課程手冊的內容,以及修改、取消或取代本 手冊內所列課程的權利。
- 3. 學員應該瀏覽高峰進修學院之網頁(www.peak.edu.hk)以取得本課程 手冊的最新內容。

# Guidelines on Prevention of COVID-19 預防2019冠狀病毒病的指引

You are reminded to be vigilant against COVID-19 and to closely observe and strictly follow the necessary measures to prevent its spread. Please scan the QR code below to view the Guidelines on Prevention of COVID-19.

為防止2019冠狀病毒病蔓延,本院呼籲各位學生提高警覺,預防疾病並嚴格遵守預防2019冠狀病毒病措施。請掃描以下二維碼查閱有關預防2019冠狀病毒病的指引。



# www.peak.edu.hk

T. 2836 1922 F. 2891 5707 E. peak@vtc.edu.hk